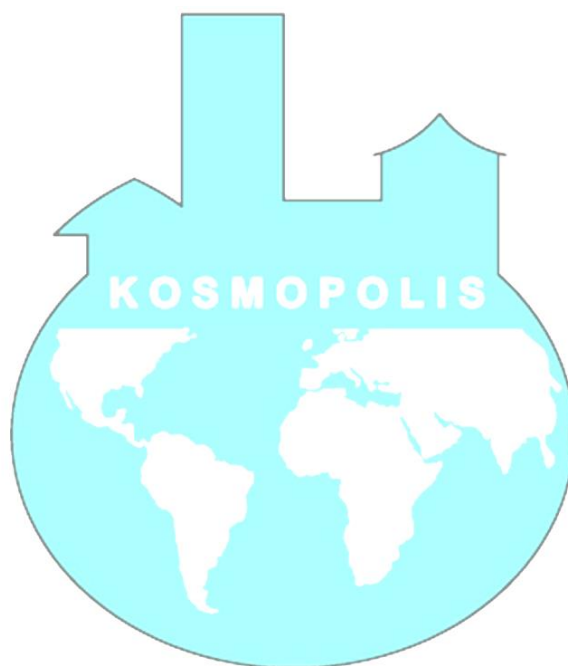


Ampliación del Estudio Diagnóstico sobre la Formación Académica de Personas de Origen Extranjero en Bizkaia.

**(Pakistán, Nigeria, Francia,
Alemania e Italia)**

2013



El presente informe se sitúa en el marco de un Proyecto de Investigación titulado “Información sobre Homologación, Autoempleo y continuidad del Estudios Diagnóstico sobre la Formación de la Población Extranjera”, apoyado y cofinanciado por la Dirección de Igualdad y Derechos Ciudadanos de la Diputación Foral de Bizkaia.





MIEMBROS DEL EQUIPO DE INVESTIGACIÓN

Itziar Arispe Ruiz de Gauna

Asier Erdozain González

EQUIPO REDACTOR

Josu Erdozain González

Lyudmila Montoya Castellón (Diseño gráfico. Maquetación)

Iñigo Erdozain González

EQUIPO DE ENCUESTADORES

Nawal Abarou, Noelia Balderrama, Laura Giordano, Imra Iqbal, Darling Tuchani,
Daniel Young,

AGRADECIMIENTOS

Queremos agradecer a todas las personas y entidades que han colaborado en este proyecto, accediendo voluntariamente a la realización de las encuestas y entrevistas que han hecho posible llevarlo a cabo.



INDICE

1.	INTRODUCCIÓN.....	7
2.	METODOLOGÍA	9
3.	ANÁLISIS GLOBAL DE LA ENCUESTA (FASE 1 Y FASE 2 INTEGRADAS).	12
3.1.	DATOS GENERALES.	12
3.1.1.	Sexo	12
3.1.2.	Edad.....	14
3.1.3.	Estado Civil	15
3.1.4.	Estado Civil por Género.....	16
3.2.	SITUACIÓN ADMINISTRATIVA.....	17
3.2.1.	Situación Jurídica.....	17
3.2.2.	Situación Jurídica por Género.	18
3.2.3.	Situación Jurídica por Edad.	19
3.2.4.	Tiempo de Residencia.	20
3.2.5.	Tiempo de Residencia por Género.....	21
3.2.6.	Tiempo de Residencia por Género en la CAPV.	22
3.3.	FORMACIÓN ACADÉMICA	23
3.3.1.	Estudios desarrollados en España por Género.	23
3.4.	SITUACIÓN LABORAL.	24
3.4.1.	Experiencia Laboral previa en el país de origen por Género.	24
3.4.2.	Experiencia Laboral previa en el país de origen de acuerdo a su formación por Género.	25
3.4.3.	Trabajo actual en Bizkaia por Género.....	26
3.5.	INTRODUCCIÓN	27
3.6.	ALEMANIA.....	28



3.6.1.	A.- Formación Académica.	28
4.2.3.	C. Grado de Satisfacción laboral.....	28
3.7.	FRANCIA.....	30
3.7.1.	A.- Formación académica:.....	30
3.7.2.	B.-Situación laboral: nivel de cualificación:.....	30
3.7.3.	C.- Grado de Satisfacción	31
3.8.	ITALIA.....	33
3.8.1.	A.- Formación Académica:	33
3.8.2.	B.- Trabajo Actual en Bizkaia: Nivel de cualificación.....	33
3.8.3.	C.- Grado de Satisfacción Laboral.	33
3.9.	PAKISTÁN.....	35
3.9.1.	A.- Formación Académica:	35
3.9.2.	B.- Trabajo actual en Bizkaia. Nivel de Cualificación.....	36
3.9.3.	C.- Grado de satisfacción laboral.	36
3.10.	NIGERIA.....	38
3.10.1.	A.-Formación Académica.	38
3.10.2.	B.- trabajo Actual en Bizkaia. Nivel de Cualificación.....	38
3.10.3.	C.- Grado de satisfacción laboral.	38
4.	ANÁLISIS POR ÁREAS GEOGRÁFICAS DEL EJE FORMACIÓN-TRABAJO- SATISFACCIÓN.....	41
4.1.	INTRODUCCIÓN	41
4.2.	FORMACIÓN ACADÉMICA	41
4.2.1.	Formación en cinco países Europeos.....	43
4.2.2.	Formación en el bloque de países subsaharianos	44
4.2.3.	Formación en el bloque de países Asiáticos.	44
4.2.4.	Formación por áreas geográficas globales.....	45



4.3.	SITUACIÓN LABORAL	45
4.4.	SATISTACCIÓN LABORAL.....	47
4.5.	HOMOLOGACIÓN	51
4.5.1.	¿Ha homologado su título en España?.....	51
4.5.2.	Homologación de titulación académica por Género.	51
5.	CONCLUSIONES.	54
6.	ORIENTACIONES	57
7.	BIBLIOGRAFÍA	59
8.	ANEXOS	62



1. INTRODUCCIÓN.

Desde el año 2008, entre otros países de Europa, España y sus comunidades autónomas atraviesan un período de dificultades económicas, políticas y sociales. La actual crisis ha hecho mella de diferente forma dentro del ámbito nacional y aunque en menor medida, también se ve ha visto reflejada en la Comunidad Autónoma del País Vasco (CAPV), donde encontramos algunos indicadores económicos que reflejan las dificultades por las que atraviesa la CAPV. El Producto Interior Bruto per cápita en 2013 se redujo a 29,959 EUR, 1,9% menor que en el año anterior¹ y la tasa de desempleo en el mismo año creció al 15,76%² de la población activa (manteniendo una proyección ascendente: 16,28% en el primer trimestre de 2014). A pesar de ser la tasa de desempleo más baja de España, la CAPV está progresivamente perdiendo interés para el colectivo de inmigrantes, el cual en 2013 desciende por primera vez. 3,729 inmigrantes abandonaron la CAPV, lo que supuso un descenso del 2,5% del colectivo total de la población inmigrante, que de acuerdo a los datos del Instituto Nacional de Estadística es de 148,165 inmigrantes en dicho año.

Las dificultades o facilidades para encontrar trabajo es indudablemente uno de los elementos principales que la población inmigrante valora a la hora de tomar decisiones en favor de asentarse en una determinada comunidad de acogida. Así, en aras a lograr un mayor beneficio tanto para la población inmigrante como para la población en la que se integran, desde la Asociación Kosmópolis entendemos que es importante comprender y analizar las discrepancias entre la formación académica de la población inmigrante y la actual ocupación que desempeña en la CAPV. Una mayor adecuación entre ambos – formación y ocupación - es beneficioso tanto para la población inmigrante como para la comunidad de acogida.

De esta forma y con el objeto de completar el estudio diagnóstico de investigación sociológica realizado en 2012, el presente ejercicio analizará el grado de formación académica y la ocupación de la población inmigrante procedente de 5 nuevos países: Pakistán y Nigeria (países que han aumentado su población en Bizkaia en el 2013) como países extra comunitarios, y tres países comunitarios: Francia, Alemania e Italia.

¹ Datos de Contabilidad Regional, publicados por el Instituto Nacional de Estadística en Marzo del 2014.

² Datos de la Encuesta de Población Activa (EPA) referidos al año 2013, publicada por el Instituto Nacional de Estadística (INE).



Los nuevos datos sobre población inmigrante de estos cinco países se agregan a los datos recogidos en el estudio realizado en 2012, el cual incluye a otras 12 nacionalidades (Marruecos, Rumanía, Bolivia, Colombia, Paraguay, Argelia, Brasil, Ecuador, Portugal, Senegal, Filipinas y China). De esta forma, se completa el estudio y se permite no solo obtener una mayor riqueza en el análisis al reflejar de forma más precisa el pluralismo de la población inmigrante en la CAPV, sino que también se facilita la comparación entre las diferentes regiones al estar éstas mejor representadas en la muestra.

Al igual que el estudio realizado en 2012 (de ahora en adelante Fase 1), el presente estudio diagnóstico (Fase 2) se sitúa en el marco de un proyecto más amplio que lleva por nombre “Información sobre Homologación, Autoempleo y continuidad del estudio diagnóstico sobre la formación de la población extranjera”, subvencionado por la Diputación Foral de Bizkaia, Bizkaiko Foru Aldundia, y que se plantea, en línea de continuidad con el anterior, los siguientes objetivos:

- a) Alcanzar un mayor conocimiento sobre la formación obtenida por la población inmigrada extranjera.
- b) Recoger información primaria para clarificar la realidad de la situación laboral y la adecuación entre la formación recibida y el empleo.
- c) Indagar sobre el grado de satisfacción ante el trabajo realizado en función de la formación académica adquirida.

Ambas encuestas (Fase 1 y Fase 2) se han desarrollado en el marco de las actividades que la Asociación Kosmópolis viene desarrollando desde su fundación, con el objetivo de contribuir mediante la oferta de recursos de información, orientación y asesoramiento a la integración social y laboral de las personas extranjeras que se encuentran actualmente en Bizkaia así como a la reducción de las diferencias existentes entre su formación y ocupación para lograr un mayor beneficio tanto para el inmigrante como para la comunidad de acogida.



2. METODOLOGÍA

El presente documento refleja los resultados del análisis estadístico realizado a partir de los datos obtenidos en una encuesta de 23 preguntas abiertas y cerradas realizada en Bizkaia entre los meses de Septiembre del 2013 y Febrero del 2014 (Fase 2). Dichos resultados son agregados a los resultados obtenidos en la Fase 1 de levantamiento de información, para lograr una comprensión holística de las variables objeto de estudio relacionadas con la población inmigrante en Bizkaia. A su vez el documento incorpora un análisis cualitativo de los datos recopilados que permita explicar, relacionar y profundizar sobre las respuestas obtenidas.

Las encuestas, las cuales han sido realizadas en el marco de entrevistas presenciales individualizadas, han sido desarrolladas de forma aleatoria, de manera que cualquier persona mayor de 18 años que vive en Bizkaia con independencia de su situación administrativa y siempre que haya consentido voluntariamente ha podido ser encuestada en puntos de encuentro habituales y eventos lúdicos y culturales celebrados fundamentalmente en el marco de la vida cultural de la población de origen extranjero o en zonas próximas a los consulados respectivos de los cinco países objeto de estudio

A su vez, se han considerado como referenciales los datos que ofrece el Instituto Nacional de Estadística a través de la elaboración de los mismos que realiza IKUSPEGIK (Observatorio Vasco de Inmigración) en la panorámica Nº 49 publicada en mayo de 2013.

De acuerdo a estos datos, la población total extranjera asciende a 148.165 distribuidos entre los tres territorios históricos vascos tal y como refleja la Tabla 1.



Tabla 1 - Población Extranjera de la CAPV por sexo y territorios históricos en 2013

Año 2012	Total	Hombre		Mujer		Incremento interanual
	N	N	%	N	%	
España	5.736.258	2.975.508	51,9	2.760.750	48,1	-0,3
CAPV	151.894	78.148	51,4	73.746	48,6	4,6
Araba/Álava	30.228	16.661	55,1	13.567	44,9	4,9
Gipuzkoa	46.132	23.323	50,6	22.809	49,4	4,4
Bizkaia	75.534	38.164	50,5	37.370	49,5	4,5

Año 2013	Total	Hombre		Mujer		Incremento interanual
	N	N	%	N	%	
España	5.520.133	2.842.913	51,5	2.677.220	48,5	-3,8
CAPV	148.165	75.628	51,0	72.537	49,0	-2,5
Araba/Álava	28.236	15.290	54,2	12.946	45,8	-6,6
Gipuzkoa	46.549	23.556	50,6	22.993	49,4	0,9
Bizkaia	73.380	36.782	50,1	36.598	49,9	-2,9

Fuente: Elaborado por Ikuspegi (panorama de la Inmigración Nº 49), a partir de los datos del INE.

El número de extranjeros empadronados en la CAPV ha descendido en relación al año 2013 en un 2,5%, posiblemente como resultado de las condiciones adversas en diversos sectores como el laboral, provocadas por la crisis. En cualquier caso, Bizkaia, con 73.380 personas extranjeras se mantiene como el territorio con un mayor número de inmigrantes dentro de CAPV al estar empadronados en él prácticamente la mitad de este colectivo.

La muestra seleccionada por Kosmópolis es de 420 personas que sumadas a las 859 personas encuestadas en la primera etapa del proyecto, asciende a un total de 1.279 que suponen un 1,74% de la población total de personas de origen extranjero en Bizkaia. Del total de encuestados en esta Fase 2 del proyecto, el 53,18% fueron hombres y el 46,82% mujeres, reflejando así la proporción que se produce en la población total del estudio, con una ligera diferencia en el número de hombres.

Los datos de esta Fase 2 se han agregado a los datos recopilados en la Fase 1, en la cual se recogió información de más de 20 nacionalidades, aunque el foco principal fue la población inmigrante de doce de las nacionalidades con más presencia en Bizkaia: cinco de América Latina (Bolivia, Colombia, Ecuador, Brasil y Paraguay), dos de la Unión Europea (Rumanía y Portugal), tres de África, (Marruecos, Argelia y Senegal) y dos de



Asia (Filipinas y China), obteniéndose así una muestra donde hay 17 nacionalidades representadas y analizadas exhaustivamente.

La tabla 2 refleja el total de personas encuestadas por nacionalidad entre las dos fases de recogida de información.

Tabla 2 - Numero de encuestas realizadas por cada una de las 17 nacionalidades.

	País	Número de personas encuestadas	%
FASE 1	Marruecos	95	7.43%
	Rumanía	93	7.27%
	Bolivia	75	5.86%
	Colombia	52	4.07%
	Paraguay	34	2.66%
	Argelia	31	2.42%
	Brasil	31	2.42%
	Ecuador	30	2.35%
	Portugal	29	2.27%
	Senegal	29	2.27%
	Filipinas	27	2.11%
	China	23	1.80%
	Otros	310	24.24%
FASE 2	Pakistan	111	8.68%
	Nigeria	107	8.37%
	Francia	58	4.53%
	Italia	86	6.72%
	Alemania	58	4.53%
	Total	1279	100.00%



3. ANÁLISIS GLOBAL DE LA ENCUESTA (FASE 1 Y FASE 2 INTEGRADAS).

3.1. DATOS GENERALES.

A continuación, se presentan los resultados a las preguntas de la encuesta de acuerdo a los datos recopilados en las dos fases de recogida de información).

3.1.1. Sexo

Tabla 3 - Proporción del colectivo Femenino y Masculino en la población de origen extranjero.

Sexo	%
Hombre	53.18%
Mujer	46.82%

Tal y como se menciona en el apartado de la metodología, la proporción de hombres y mujeres en las encuestas se corresponden con la proporcionalidad que reflejan los datos oficiales de INE. La leve superioridad numérica de hombres encuestados se debe a la mayor concurrencia de hombres en los lugares habituales de encuentro entre inmigrantes. Intuitivamente, esto nos indica que en una parte de la población inmigrante, se mantienen patrones de vida familiar concordantes con el modelo patriarcal de organización familiar ("male breadwinner model"). De esta manera, la mujer, en algunos países, extracomunitarios objeto del presente informe, desempeña una ocupación orientada a las labores del hogar que limita su presencia en ambientes de carácter social y lúdico.



Tabla 4 - Proporción de hombres y mujeres en las 17 nacionalidades.

Países	Hombres	Mujeres	% Hombres	% Mujeres
Marruecos	73	22	76,85%	23,15%
Rumania	42	51	45.20%	54.80%
Bolivia	26	49	34,67%	65,33%
Colombia	17	35	32,70%	67,30%
Paraguay	3	31	8.80%	91.20%
Argelia	25	6	80,65%	19,35%
Brasil	15	16	48.40%	51.60%
Ecuador	15	15	50.00%	50.00%
Portugal	17	12	58.60%	41.40%
Senegal	24	5	82.80%	17.20%
Filipinas	7	20	25.90%	74.10%
China	8	15	34.80%	65.20%
Italia	49	37	56.98%	43.02%
Alemania	29	29	50.00%	50.00%
Francia	24	34	41.38%	58.62%
Nigeria	53	54	49.53%	50.47%
Pakistan	89	22	80.18%	19.82%



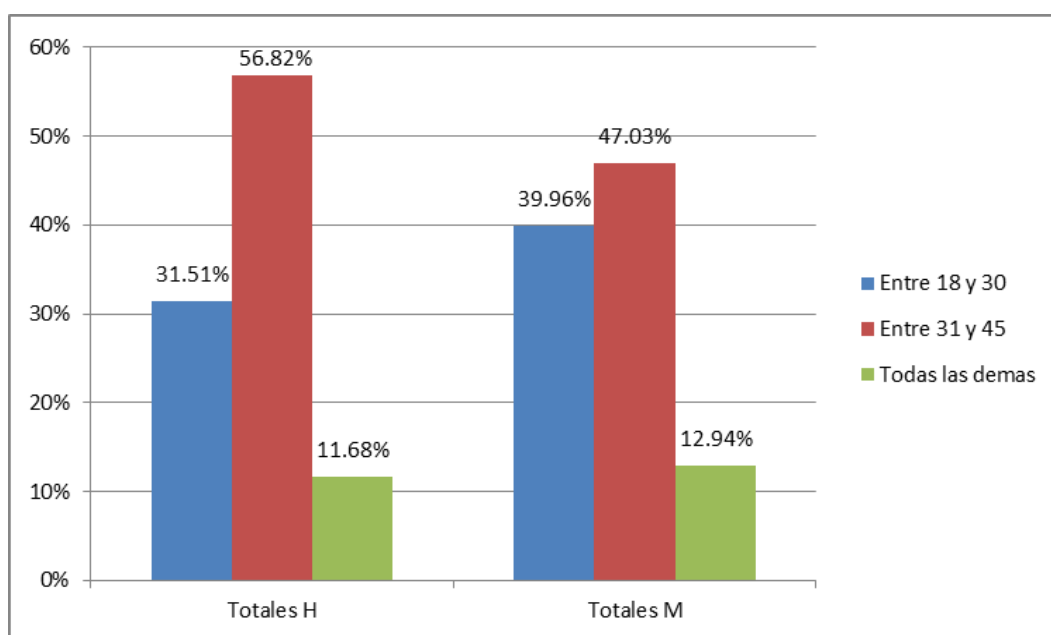
3.1.2. Edad

Tabla 5 - Proporción de tramos de edad.

Edad	Total	
Entre 18 y 30	452	35.48%
Entre 31 y 45	665	52.15%
Mayores de 45	158	12.37%

La población inmigrante, con un porcentaje mayoritario de edad entre 31 y 45 años (52,15%), seguido de 35,48% en el tramo de 18 a 30 años, es significativamente más joven que la población autóctona.

Gráfico 1 - Tramos de edad por género

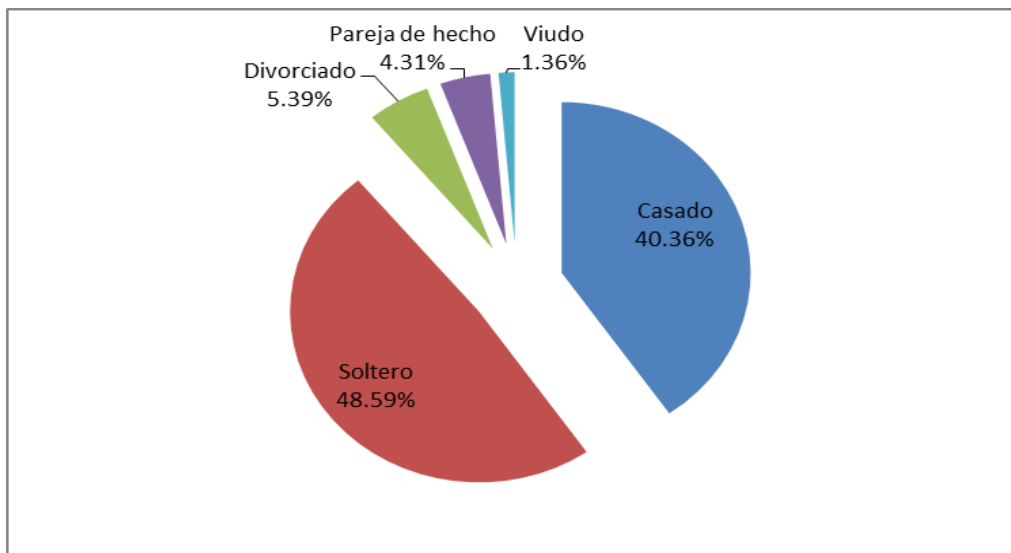


El gráfico 1 muestra como la población femenina, con un 47,03% entre los 31 y 45 años seguido de un 39,96% entre los 18 y 30 años, es por lo general más joven aún que la población inmigrada masculina, con una diferencia en torno a los 9 puntos.



3.1.3. Estado Civil

Gráfico 2 - Estado Civil

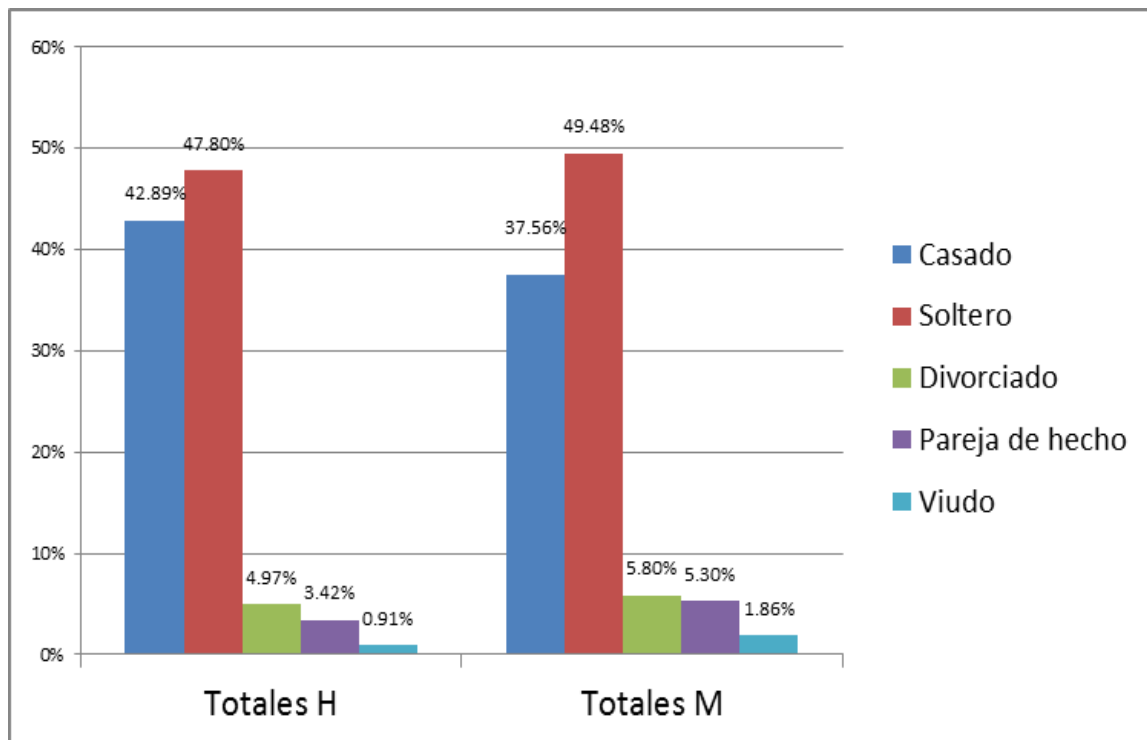


En términos generales, en los gráficos 2 y 3, se puede observar cómo las proporciones de personas extranjeras inmigradas casadas y solteras son similares, superando en número ligeramente el de personas solteras (48,59%) al de casadas (40,36%). Esta información guarda correlación con la proporción de jóvenes entre 18 y 30 años (31,5% hombres y 39,96% mujeres) las cuales normalmente no han contraído aún matrimonio a esa edad. Obviamente, este no es el único factor que intuitivamente entendemos que explica las proporciones de personas inmigrantes casadas y solteras. Seguramente, la lejanía de los lugares de origen y el carácter transitorio del proceso migratorio representa también un factor importante a tener en cuenta.



3.1.4. Estado Civil por Género

Gráfico 3 - Estado Civil por género

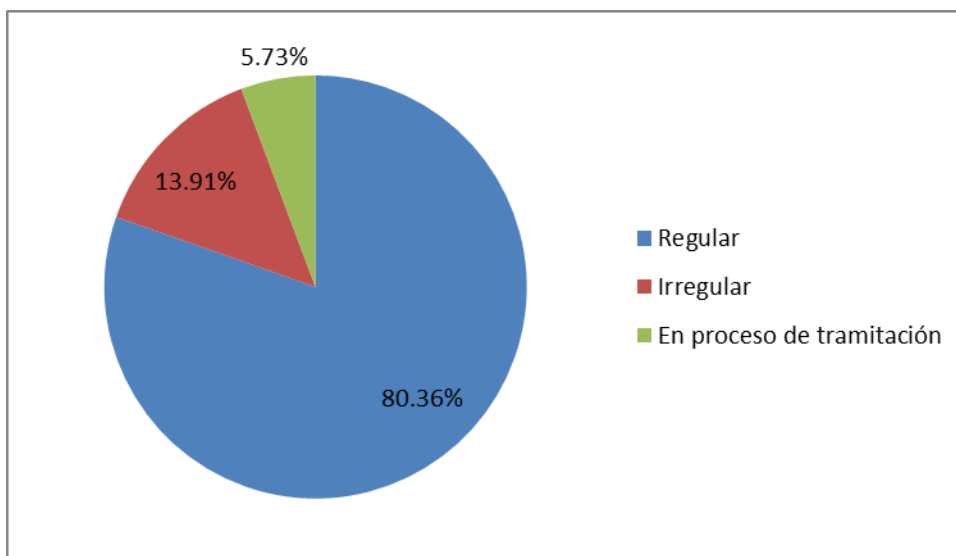




3.2. SITUACIÓN ADMINISTRATIVA

3.2.1. Situación Jurídica

Gráfico 4 - Situación Jurídica general

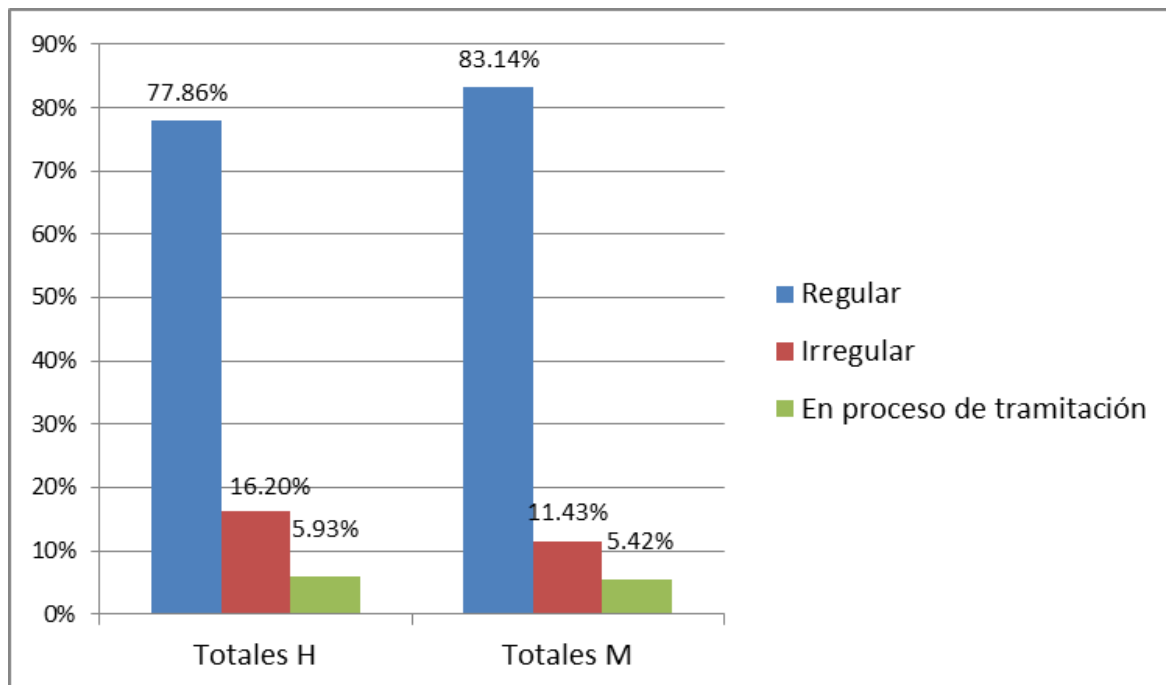


En lo referente a la situación jurídica, gráfico 4, destaca la importante proporción de personas inmigrantes que se encuentran en la CAPV de forma regularizada (80,36%) o en proceso de regularización (5,73%). Por su parte un 13,91% de los encuestados admiten encontrarse en situación irregular. Este dato es importante ya que pone de manifiesto la necesidad de continuar haciendo esfuerzos institucionales orientados a ayudar a regularizar la situación de personas inmigrantes.



3.2.2. Situación Jurídica por Género.

Gráfico 5 - Situación Jurídica por Género

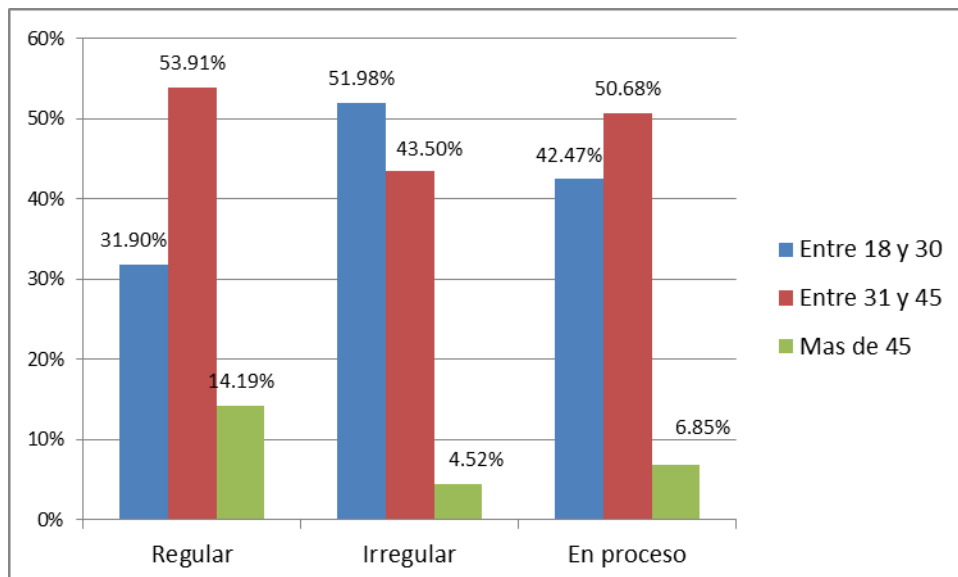


Con respecto a las diferencias en relación a la situación jurídica de la población inmigrante en función del género, se observa en el gráfico 5, una leve diferencia entre mujeres y hombres en situación regular (83.14% mujeres frente al 77.86% hombres). Las proporciones entre hombres y mujeres son, también, similares, en relación a su situación jurídica, cuando se encuentran en proceso de tramitación.



3.2.3. Situación Jurídica por Edad.

Gráfico 6 - Situación Jurídica por Edad



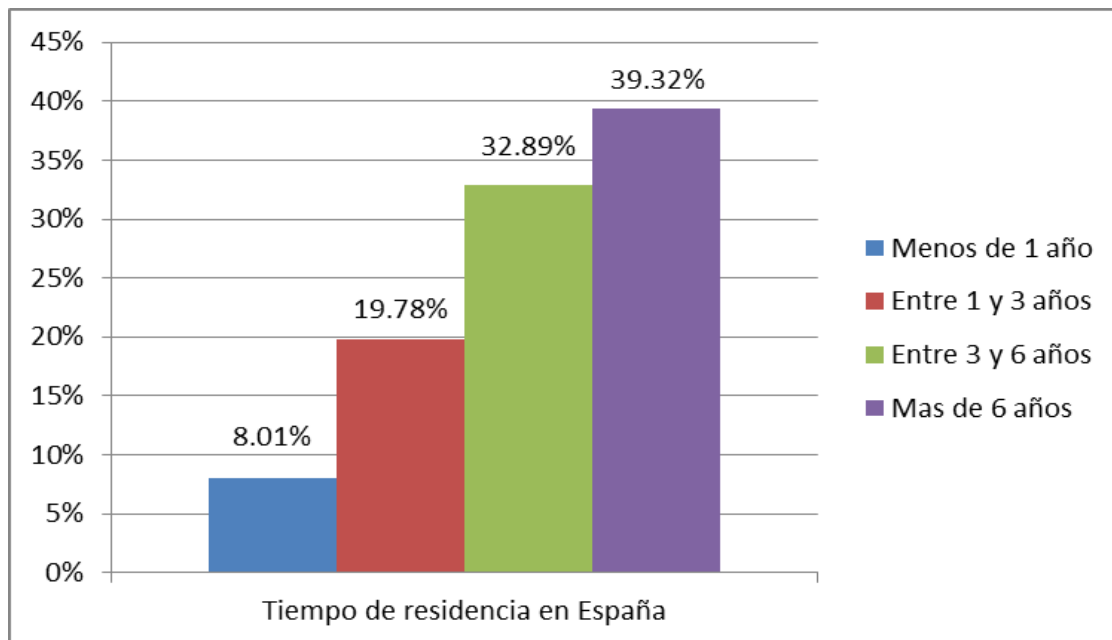
El factor edad refleja, como muestra el gráfico 6, mayores diferencias que el factor género a la hora de analizar la situación jurídica de las personas encuestadas. La mayoría de la población inmigrante en situación irregular (51.98%) son jóvenes entre 18 y 30 años, aunque de cerca le sigue el colectivo que se encuentra en la franja comprendida entre los 31 y 45 años (43,5%).

En concordancia con lo anterior, es también pertinente apreciar que, entre el colectivo encuestado que se encuentra en situación regular, la gran mayoría (cerca del 70%) supera los 30 años. De esta forma, se pone de manifiesto la ineludible necesidad de la persona migrante a regularizar su situación, proceso que exige más de tres años de estancia en el país de destino.



3.2.4. Tiempo de Residencia.

Gráfico 7 - Tiempo de Residencia en España

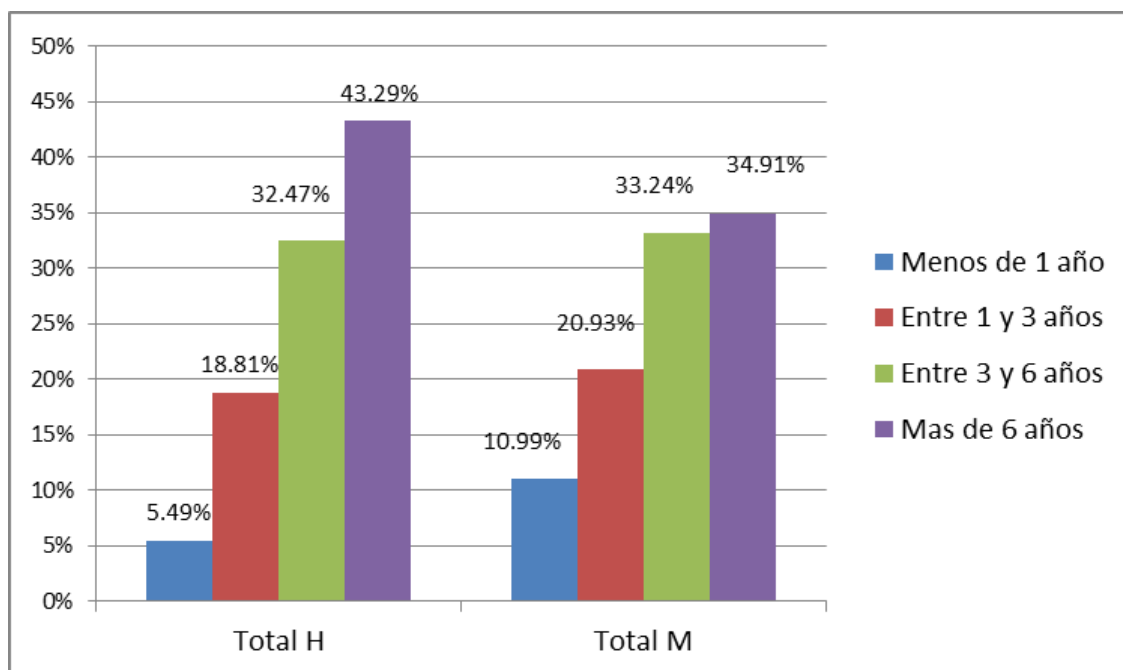


A través de los datos obtenidos de la encuesta, se confirma, según el gráfico 7, que el grupo mayoritario de población de origen extranjero lleva más de 6 años en España (39,32%), seguido del grupo que lleva entre 3 y 6 años (32,89%). Por el otro lado, los grupos de entre 1 y 3 años y menos de 1 año son significativamente los menos numerosos. De esta manera, se puede observar cómo la actual crisis ha sido un elemento sustancial para determinar la reducción de los flujos migratorios en los últimos años y más concretamente en el 2013, año en el que, por primera vez, el número absoluto de población inmigrada en CAPV se ha visto reducido. Esta situación confirma, como una de las motivaciones principales del colectivo inmigrante para asentarse en un territorio, la búsqueda de empleo, siendo así la situación económica de la CAPV un factor determinante a considerar por este colectivo para decidir establecerse en ella.



3.2.5. Tiempo de Residencia por Género.

Gráfico 8 - Tiempo de Residencia en España por Género.



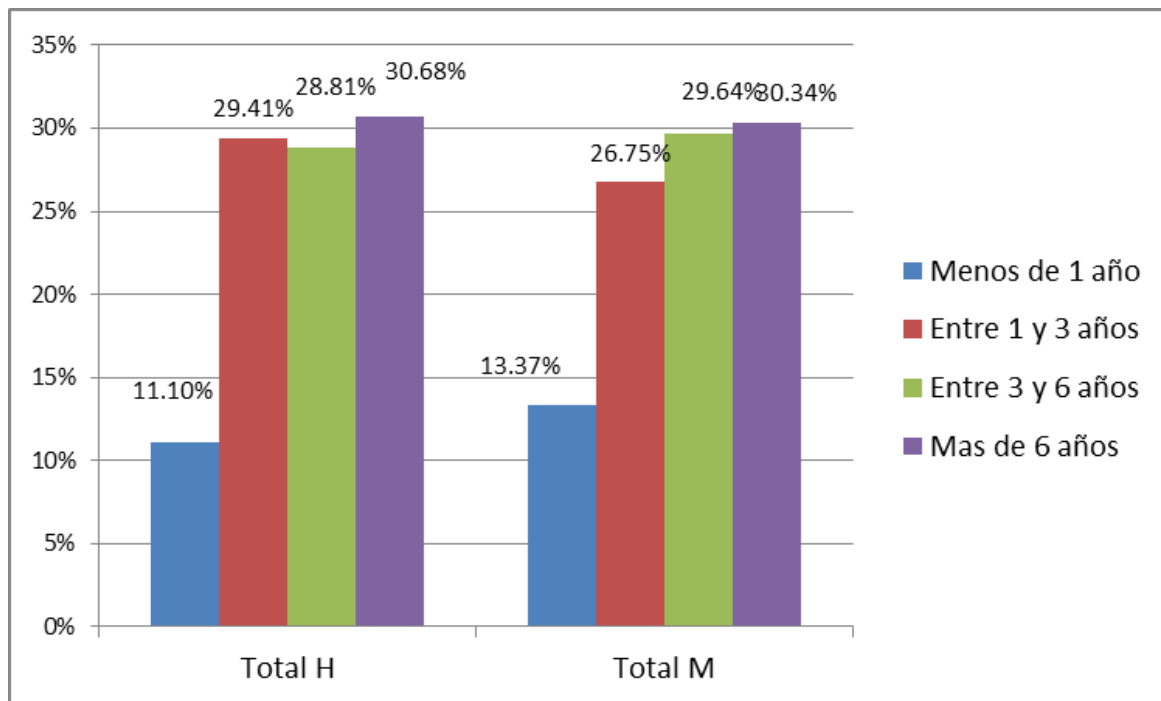
En términos generales, de acuerdo con el gráfico 8, los resultados obtenidos de la encuesta en relación al tiempo de residencia por género nos permiten observar cómo el 43% de inmigrantes hombres lleva más de 6 años en España, mientras que en el grupo de mujeres este porcentaje es menor (34,91%). Esta información es concordante con la idea de que, aunque con poca diferencia de tiempo, el colectivo masculino ha iniciado antes el flujo migratorio, pero con diferencias importantes en función de las distintas áreas geográficas de origen.

También podemos observar, en el otro extremo, que las mujeres inmigrantes duplican la proporción de hombres que llevan menos de un año en España, con lo cual se puede prever una mayor situación de irregularidad del grupo femenino con la consiguiente vulnerabilidad que ello conlleva, dado el momento actual de crisis social y económica y su incidencia en la alta tasa de desempleo.



3.2.6. Tiempo de Residencia por Género en la CAPV.

Gráfico 9 - Tiempo de Residencia en la CAPV por Genero



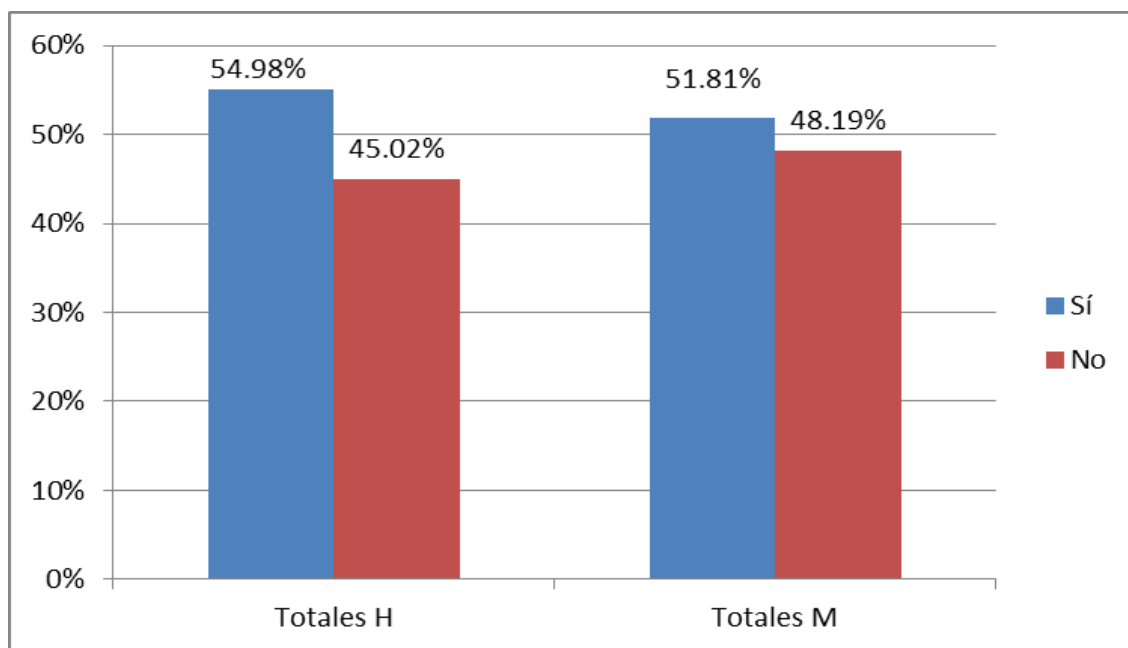
Si específicamente analizamos los resultados de la encuesta en relación al tiempo de residencia en la CAPV, podemos observar, en el gráfico 9, mayor similitud entre las proporciones de hombres y mujeres que en el conjunto del Estado, pero con porcentajes de tiempo de estancia menores en la CAPV, en la que el 30,68 el colectivo masculino que manifiesta llevar más de 6 años es 13 puntos porcentuales inferior al que se indica en el gráfico estatal (gráfico 8); y en el colectivo femenino, con el 30,34%, esta diferencia es de 4 puntos. Este dato permite inferir que se da un porcentaje importante de inmigración interna, que no llega a la CAPV directamente de los países de origen sino del resto del Estado, condicionado, entre otras posibles razones, por una menor tasa de paro o un sistema de ayuda social más favorable.



3.3. FORMACIÓN ACADÉMICA

3.3.1. Estudios desarrollados en España por Género.

Gráfico 10 - Estudios desarrollados en España (por género)



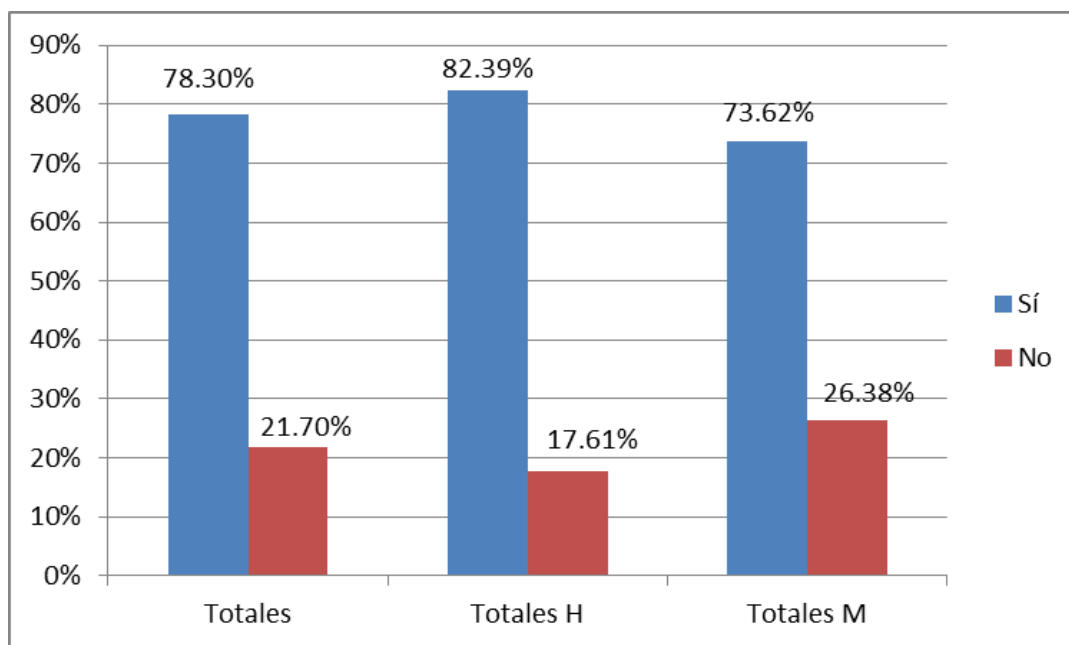
A la pregunta realizada en la encuesta sobre si la población inmigrante posee estudios desarrollados en España, según el gráfico10, algo más de la mitad de hombres (54,98%) y de mujeres (51,81%) contestaron afirmativamente. Nuevamente, se confirma que uno de los objetivos de la población inmigrante para asentarse en la CAPV es la búsqueda de empleo, ya que más de la mitad de la población extranjera inmigrada decide mejorar su formación académica, principalmente, con ese objetivo, siendo este dato, igualmente, un indicador importante de esfuerzo de integración y superación.



3.4. SITUACIÓN LABORAL.

3.4.1. Experiencia Laboral previa en el país de origen por Género.

Gráfico 11 - Experiencia laboral previa en el país de origen (por género)

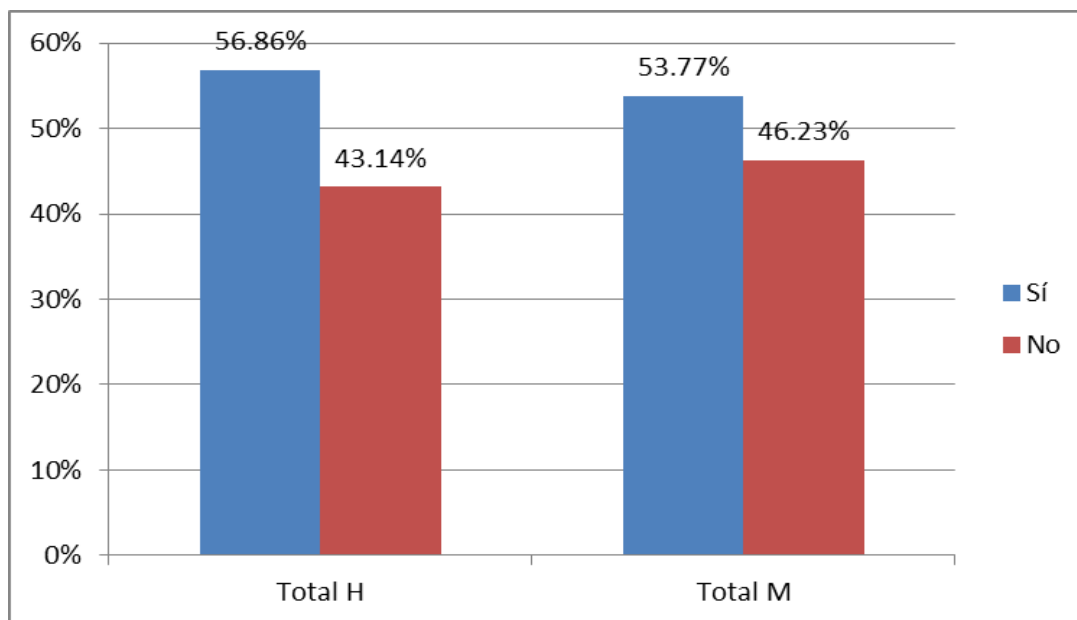


Es interesante observar que, de acuerdo a la gráfica 11, la gran mayoría de la población inmigrante posee algún tipo de experiencia laboral previa obtenida en su país de origen (78,30%). Esto nos indica que este colectivo tiene una gran mayoría de personas con cierta especialización en algún sector de la economía, factor que puede ser importante a tener en cuenta a la hora de optimizar la integración en el mercado laboral de la CAPV a dicha población adecuando, de manera fructífera para todas las partes, la oferta y demanda de empleo.



3.4.2. Experiencia Laboral previa en el país de origen de acuerdo a su formación por Género.

Gráfico 12 - Experiencia laboral previa en el país de origen de acuerdo a formación académica (por género)

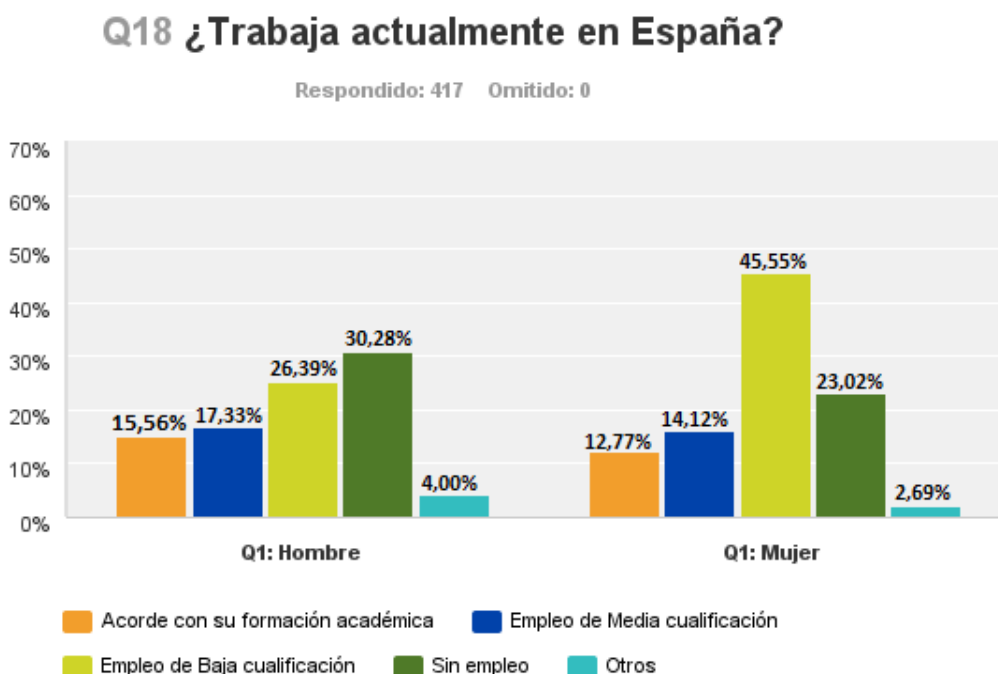


En relación a la adecuación entre la experiencia laboral previa en el país de origen y la formación académica disponible, los resultados obtenidos a partir de la encuesta, según el gráfico 12, nos indican que algo más de la mitad, tanto de hombres (56,86%) como de mujeres (53,77%), han logrado casar empleo y formación en su país de origen. Ese colectivo, indudablemente, está en disposición de un mayor grado de especialización que el colectivo de inmigrantes que desempeñaron funciones laborales en su país no concordante con su formación académica. Nuevamente, son datos importantes a tener en cuenta, especialmente, por las empresas demandantes de empleo que requieren de cierta mano de obra especializada.



3.4.3. Trabajo actual en Bizkaia por Género.

Gráfico 13 - Trabajo actual en Bizkaia (por género)



Según los datos observados en el gráfico 13, el 26,39% de la población de origen extranjero encuestada está desempleada en Bizkaia, afectando el paro 7 puntos más a los hombres (30,28%) que a las mujeres (23,02%).

Respecto a la cualificación laboral de las personas con empleo, sólo un porcentaje reducido tanto de hombres como mujeres (15,56% y 12,77% respectivamente), consideran que desempeñan en Bizkaia un trabajo acorde con su formación académica. A su vez, el 34,67% de los hombres y el 45% de las mujeres, manifiestan que realizan trabajos de baja cualificación.

Los datos observados indican que existe aún espacio para mejorar la relación entre el trabajo desempeñado y la cualificación académica, en aras a optimizar la relación oferta y demanda laboral.

Esta situación de desajuste entre la formación y el empleo conlleva serias consecuencias psicológicas (frustración) sociales (dificultad de integración), económicas (desaprovechamiento de las capacidades), tanto para las personas afectadas como para la sociedad de acogida, se denomina **sobrecualificación** profesional, fenómeno que, según la O.C.D.E., se da prácticamente en toda Europa, pero en España de una forma más acusada.



4. ANÁLISIS POR NACIONALIDAD DEL EJE FORMACIÓN-TRABAJO-SATISFACCIÓN LABORAL (FASE II)

4.1. INTRODUCCIÓN

Una vez analizados de forma global los resultados de las encuestas respondiendo a cada una de las preguntas, en este capítulo presentamos un análisis pormenorizado de cada una de cinco nacionalidades representativas de distintas áreas geográficas de la población extranjera en Bizkaia: Unión Europea (Alemania, Francia, Italia), África (Nigeria) y Asia (Pakistán).

La selección del eje temático formación-trabajo-satisfacción laboral corresponde a los objetivos propuestos por el presente informe en continuidad con los planteados en el informe del 2012:

Alcanzar un conocimiento cuantitativo sobre la formación obtenida por la población de origen extranjero en Bizkaia.

Recoger información primaria para analizar la realidad de la situación laboral y la adecuación entre la formación adquirida y el empleo.

Indagar sobre el grado de satisfacción por el trabajo realizado, en función de su formación.



4.2. ALEMANIA

4.2.1. Formación Académica.

En el gráfico 14, se muestra que el 38% del colectivo masculino encuestado alcanza estudios universitarios con respecto al femenino (28%); esta situación se invierte en el nivel de estudios secundarios acabados, realizados por el 66% de las mujeres respecto al 28% de los hombres. Este dato guarda relación con la mayor juventud de las mujeres encuestadas, algunas de las cuales, tras terminar el bachillerato, simultanean en Bizkaia la realización de trabajos en el ámbito familiar y el estudio, generalmente, de lengua castellana.

En formación profesional de nivel medio y superior, el porcentaje de hombres con un 17 %, alcanza 10 puntos porcentuales más que el femenino.

4.2.2. Trabajo Actual. Nivel de cualificación.

La gran mayoría de la población alemana encuestada está empleada, siendo la tasa de desempleo únicamente del 7% de las mujeres y 10% de los hombres, según el gráfico 15. Es destacable que el 69 % de los hombres estima que el nivel de la función laboral que desempeñan es acorde con su cualificación profesional, frente a un 21 % de las mujeres, las cuales con una mayoría del 69% valoran su empleo como de media cualificación (aquí se incluyen un grupo de mujeres que trabajan de Au pair en casas familiares).

Estos datos, globalmente considerados, resaltan una situación laboral del colectivo alemán superior a la del conjunto de la población de Bizkaia, que presenta un índice de paro del 17,03 % según la estadística de la EPA (Encuesta de Población Activa) en el último trimestre del 2013.

4.2.3. Grado de Satisfacción laboral.

Considerando positivas las valoraciones 5, 6, 7 y negativas las valoraciones 1, 2, 3, la encuesta revela, en el gráfico 16, un grado de satisfacción positivo con porcentajes similares entre hombres y mujeres (76%).

Se observan ligeras diferencias en un 11 % de mujeres que manifiestan un grado de satisfacción en su más alta valoración (puntuación nº 7), mientras que en el colectivo masculino ninguna persona indica la máxima puntuación en el nivel de satisfacción.



Gráfico 14 - Alemania. Formación académica

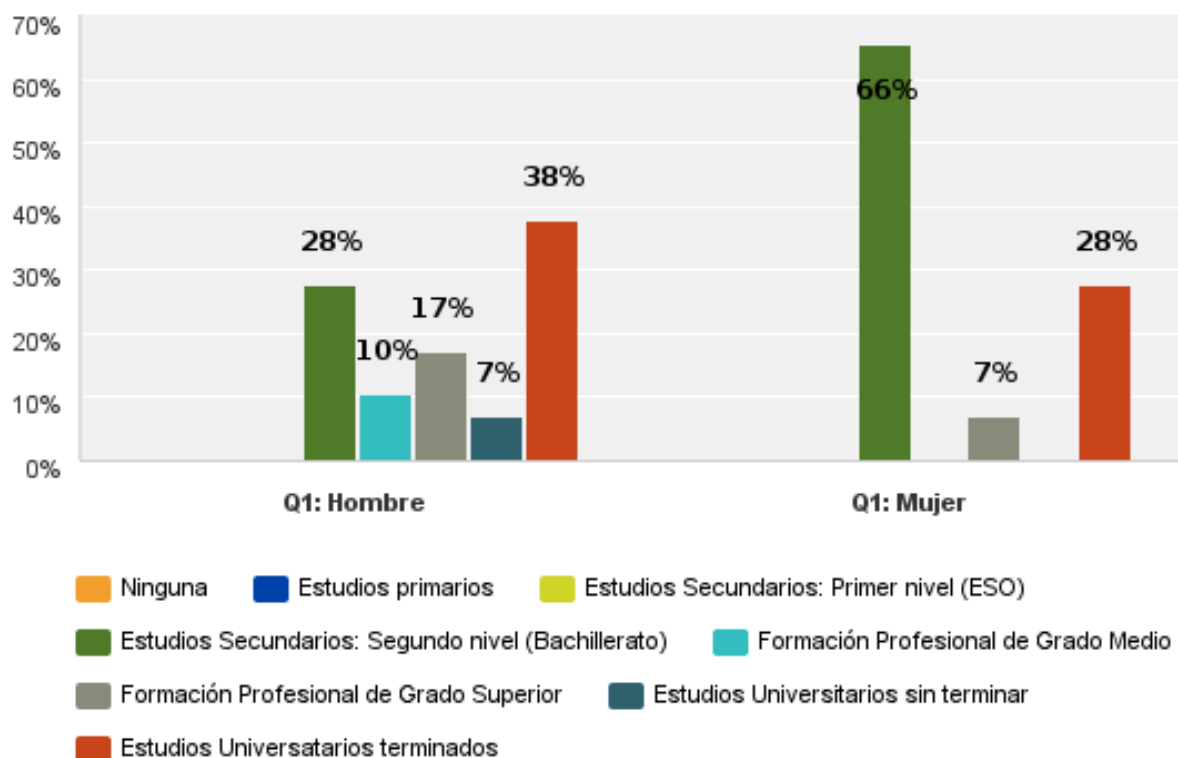


Gráfico 15 - Alemania. Trabajo actual en Bizkaia. Nivel de cualificación.

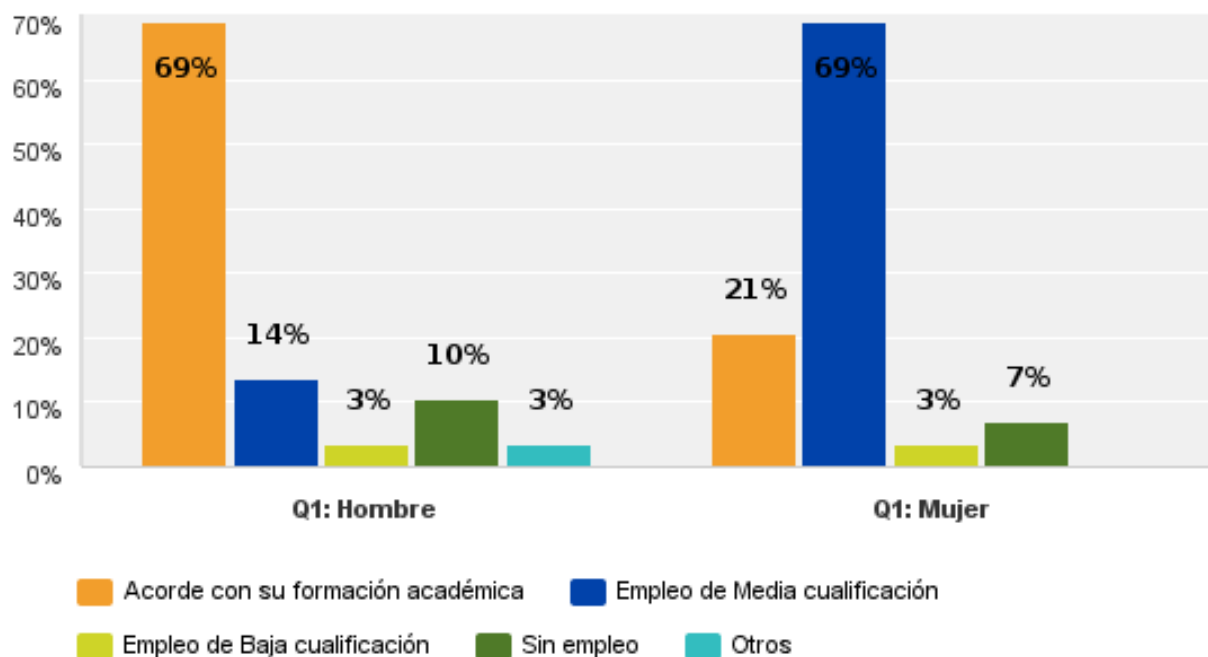
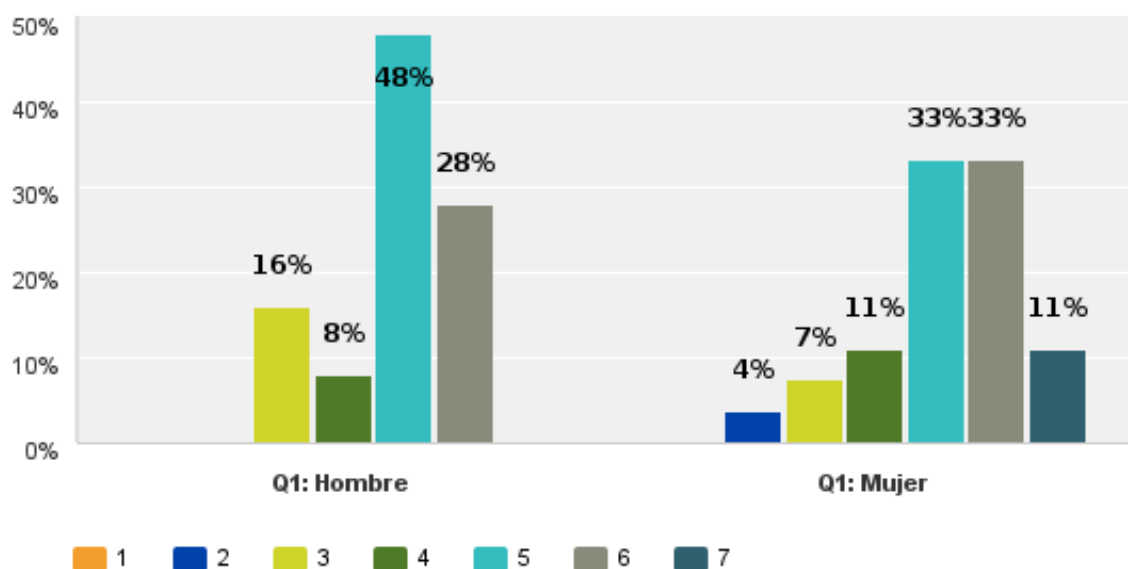




Gráfico 16 - Alemania. Grado de satisfacción laboral.



4.3. FRANCIA

4.3.1. Formación académica:

Según el gráfico 17, la mayoría de los hombres y mujeres encuestad@s cuentan con estudios universitarios terminados, siendo superior el porcentaje masculino (67%) en relación al femenino (41%).

En formación profesional de grado superior las mujeres encuestadas (15 %) alcanzan 11 puntos porcentuales más que los hombres (4 %), situación inversa a la de los estudios secundarios de bachillerato en los que los hombres (29 %) obtienen 8 puntos más que las mujeres (21%).

La población francesa encuestada revela un nivel formativo alto en el conjunto de los países estudiados, destacando el colectivo de los hombres en la enseñanza universitaria y secundaria superior, y el colectivo femenino en formación profesional de grado superior.

4.3.2. Situación laboral: nivel de cualificación:

El gráfico 18 indica que la población francesa encuestada presenta una tasa de desempleo similar en hombres y mujeres, con un 18% en cada colectivo.



En relación con el nivel de cualificación laboral, el colectivo masculino manifiesta una ligera diferencia en los empleos acordes con la formación (43%) y de media cualificación (9%), respecto a la población femenina, cuyo porcentaje de empleo acorde a la formación es del 39%, seguido del de baja cualificación (9%) y del de media (3%).

En el rótulo “Otros” del gráfico 18 (con un porcentaje del 30%, similar en hombres y mujeres) están incluidas, por parte de las mujeres, siete estudiantes, dos jubiladas y un ama de casa; y, en el colectivo masculino, seis estudiantes y un jubilado y dos empleados que trabajan en Francia y viven en Bizkaia.

4.3.3. Grado de Satisfacción

Las encuestas presentan mayoritariamente, según muestra el gráfico 19, un grado de satisfacción muy positivo (valoraciones de 5, 6, 7), con una diferencia de 11 puntos favorable a los hombres (93%), respecto a las mujeres (82%), no indicándose ninguna respuesta con valores negativos (1, 2 y 3.).

Gráfico 17 - Francia. Formación académica

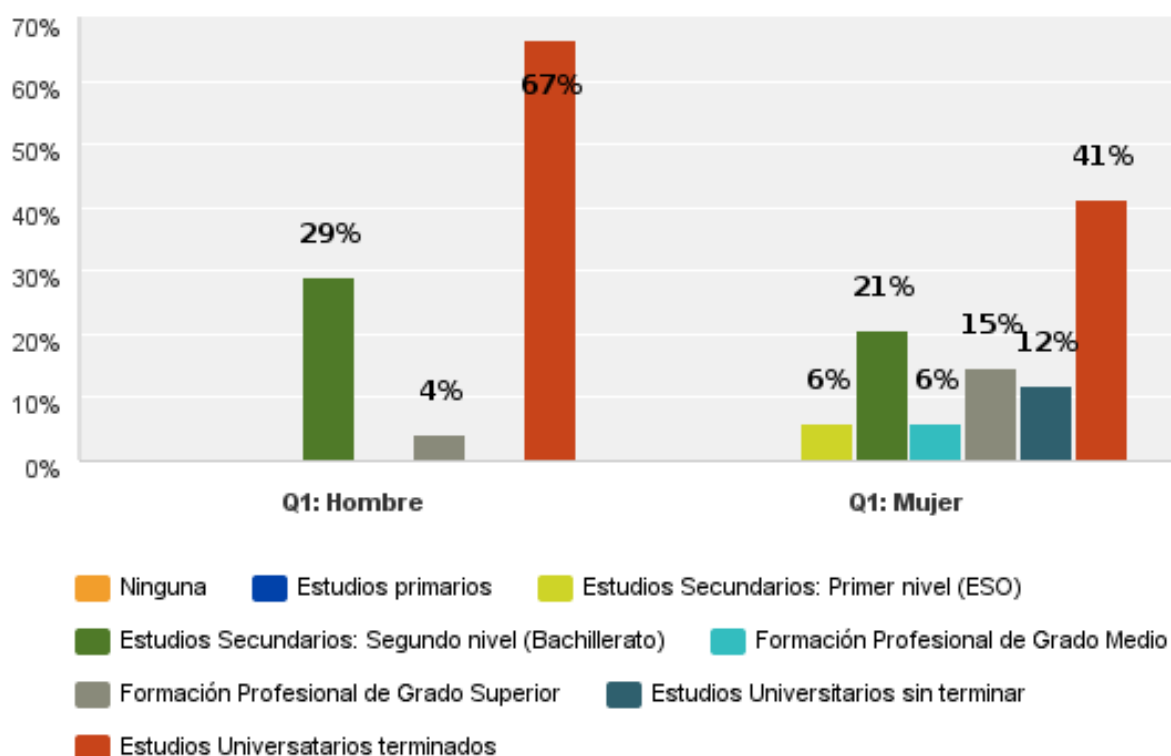




Gráfico 18 - Francia. Trabajo actual en Bizkaia. Nivel de cualificación.

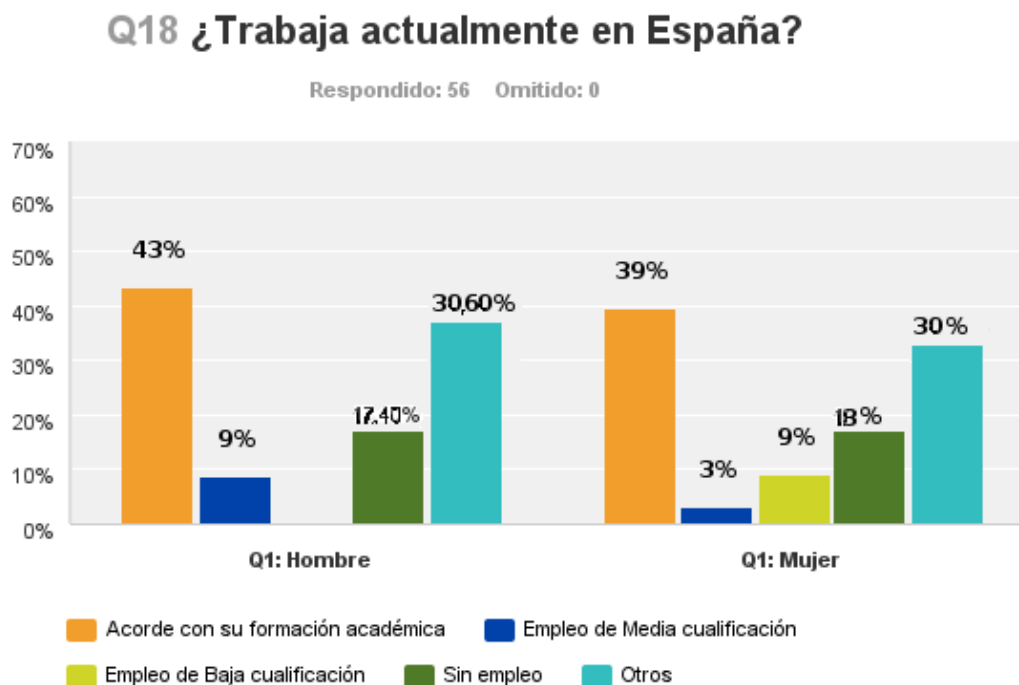
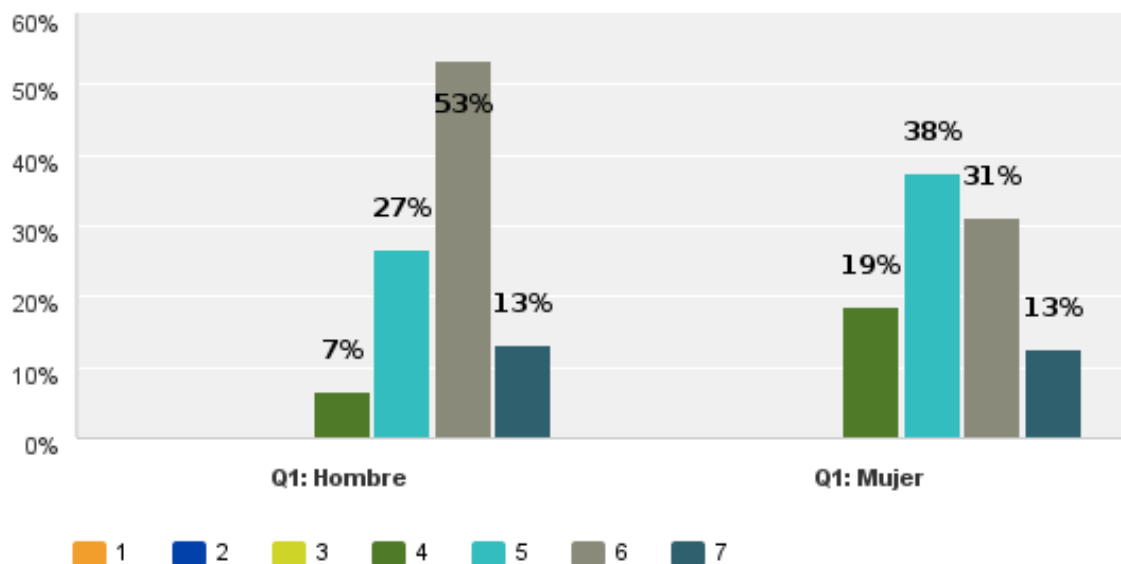


Gráfico 19 - Francia. Grado de satisfacción laboral.





4.4. ITALIA

4.4.1. Formación Académica:

El gráfico 20 muestra que la mayoría de la población italiana encuestada acredita estudios universitarios terminados, destacando el colectivo femenino (62%), respecto al masculino (47%). En el nivel de estudios secundarios terminados se invierte esta situación y el colectivo masculino presenta un 26% y de formación profesional de nivel medio y superior frente al colectivo femenino con un 16%, con una diferencia de 8 puntos.

En conjunto, la población italiana encuestada, junto con la francesa, alcanza el nivel formativo más alto de los países estudiados. A diferencia de la población alemana encuestada que prevalece en los estudios secundarios, seguidos de los universitarios y de formación profesional, las poblaciones italiana y francesa mayoritarias sobresalen en estudios universitarios, seguidos de secundarios y de formación profesional. Desde la perspectiva de género, el colectivo femenino italiano es el que se sitúa en el nivel formativo universitario más alto, seguido del francés y alemán, siendo las mujeres alemanas las que alcanzan porcentajes más altos en estudios secundarios completos

4.4.2. Trabajo Actual en Bizkaia: Nivel de cualificación.

En el gráfico 21, se puede observar que la gran mayoría de la población italiana está empleada, afectando el paro únicamente al 2% de los hombres y al 10% de las mujeres.

En cuanto al nivel de cualificación laboral, los datos obtenidos reflejan que el colectivo masculino desempeña funciones laborales de mayor cualificación que el femenino. En efecto, el 53 % de los hombres manifiestan desarrollar un trabajo acorde con su formación, seguido de un 43% que considera su trabajo de media cualificación y un 8% de baja cualificación, mientras que en el colectivo femenino, el 46% considera su trabajo ajustado a su formación, seguido de el 14% de media cualificación y el 5% de baja cualificación.

En el rótulo “Otros” del gráfico 21, con un porcentaje del 25% de mujeres y el 2% de hombres, se incluyen nueve estudiantes y una persona que reside en Bizkaia y trabaja en Italia.

4.4.3. Grado de Satisfacción Laboral.

En el gráfico 22, se puede observar que el grado de satisfacción positiva del colectivo masculino alcanza el 96% mientras que el grado de satisfacción laboral positiva del colectivo femenino es del 78%, seguido de un 15% del nivel medio en satisfacción y un 7% que se sitúa en un nivel negativo. El grado de satisfacción de las personas procedentes de Italia, juntamente con las de Francia, es el más alto de la totalidad de la muestra estadística analizada.



Gráfico 20 - Italia. Formación académica

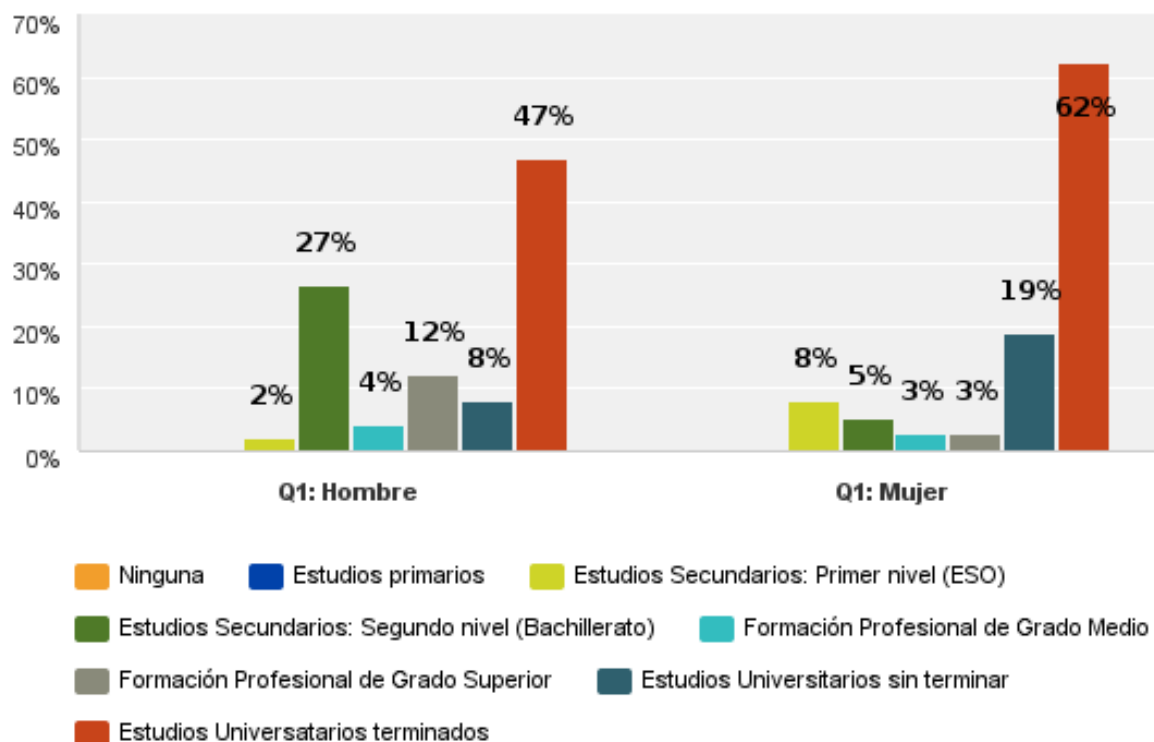


Gráfico 21 - Italia. Trabajo actual en Bizkaia. Nivel de cualificación.

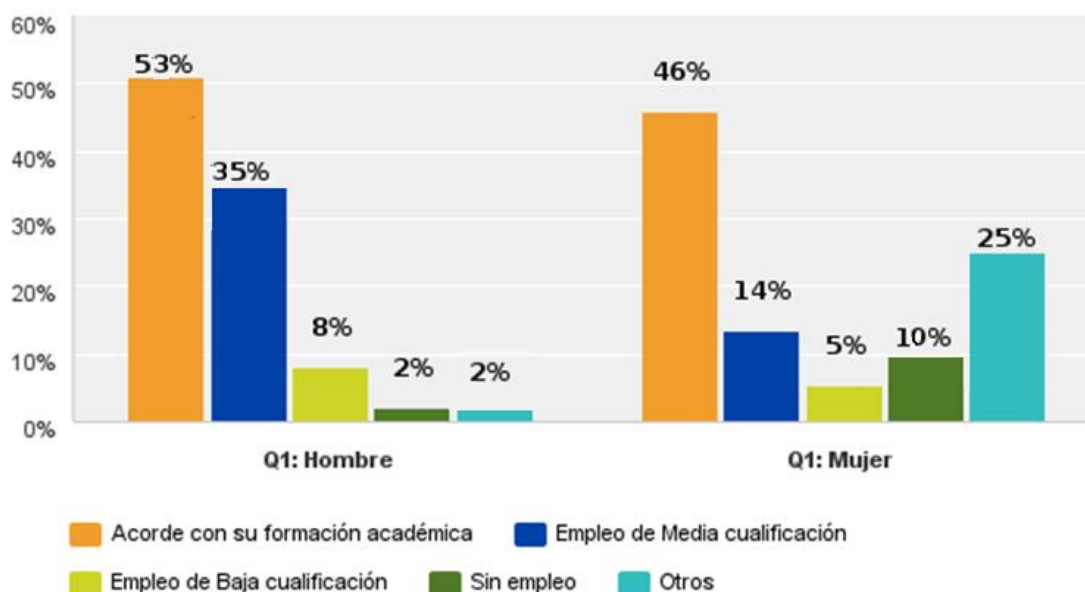
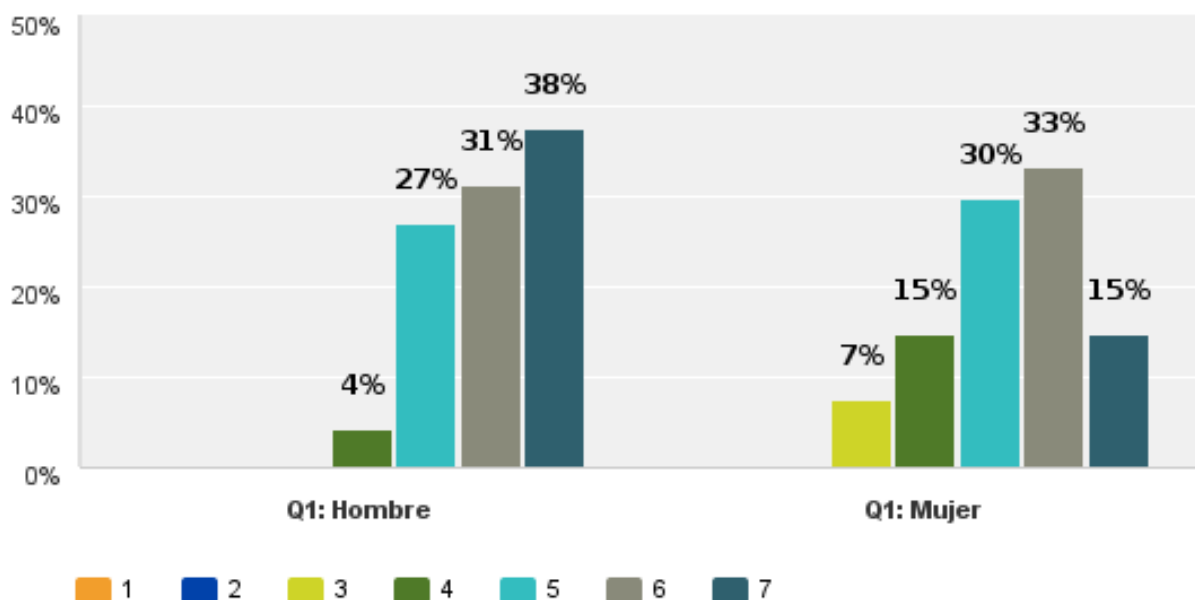




Gráfico 22 - Italia. Grado de satisfacción laboral.



4.5. PAKISTÁN

4.5.1. Formación Académica:

Es necesario tener en cuenta la gran desproporción existente entre el colectivo masculino y el femenino de la población paquistaní en Bizkaia. Según los datos de INE (Instituto Nacional de Estadística)-2013, de las 888 personas que hay, 748 son hombres (84,24%) y 140 mujeres (15,77%).

Como se indica en el gráfico 23, no hay diferencias significativas en el grado de formación alcanzado por hombres y mujeres.

El nivel de formación obtenido mayoritariamente es el de estudios secundarios no completados, con un porcentaje del 47% de los hombres y del 45% de las mujeres, seguidos por estudios primarios, seguidos de estudios secundarios completos obtenidos por el 21% de la población masculina y el 18% de la femenina. El 24% de la totalidad de la población paquistaní ha cursado únicamente estudios primarios.

Hay diferencias en los estudios universitarios en los que las mujeres se sitúan con 6 puntos por encima de los hombres, alcanzando un porcentaje del 9% y del 3% respectivamente.



4.5.2. Trabajo actual en Bizkaia. Nivel de Cualificación.

El gráfico 24 indica que casi la totalidad de la población femenina (95%) respecto al 25% de la población masculina está desempleada.

Una posible explicación del casi total paro femenino radica en el rol cultural que la sociedad pakistaní asigna a la mujer, cuya responsabilidad principal y, a menudo exclusiva, consiste en el cuidado de la familia, sin que la búsqueda de empleo sea un objetivo significativo de la mujer pakistaní, especialmente de la que no tiene cualificación profesional.

En cuanto al nivel de cualificación, la mayoría de los hombres ocupados considera que su trabajo es de baja cualificación, a diferencia de un 25% que valora su empleo como acorde con su profesión o de media cualificación.

4.5.3. Grado de satisfacción laboral.

Dentro del colectivo de hombres empleados, según el gráfico 25, el grupo mayoritario (65%) manifiesta satisfacción positiva o muy positiva con valoraciones 5, 6, 7, a diferencia del 25% que expresa valoraciones negativas (puntuaciones 1, 2, 3) y de un 11 % que se ubica en un nivel medio de valoración (puntuación 4).

Gráfico 23 - Pakistán. Formación académica

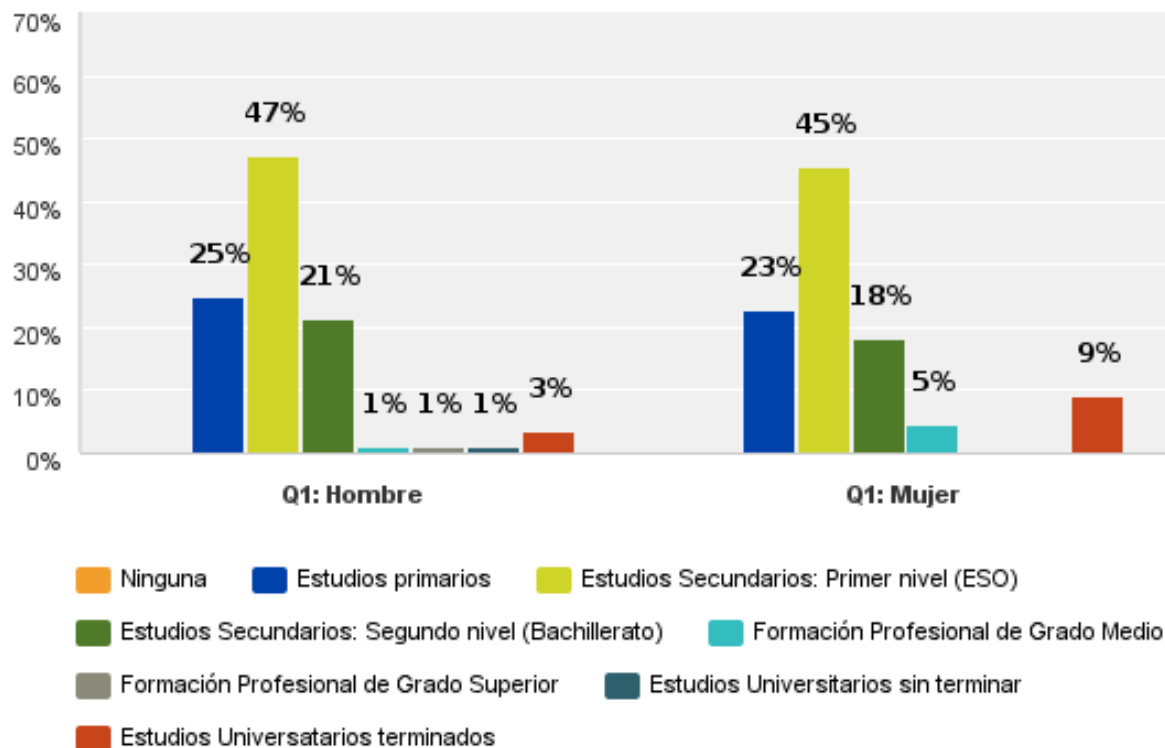




Gráfico 24 - Pakistán. Trabajo actual en Bizkaia. Nivel de cualificación.

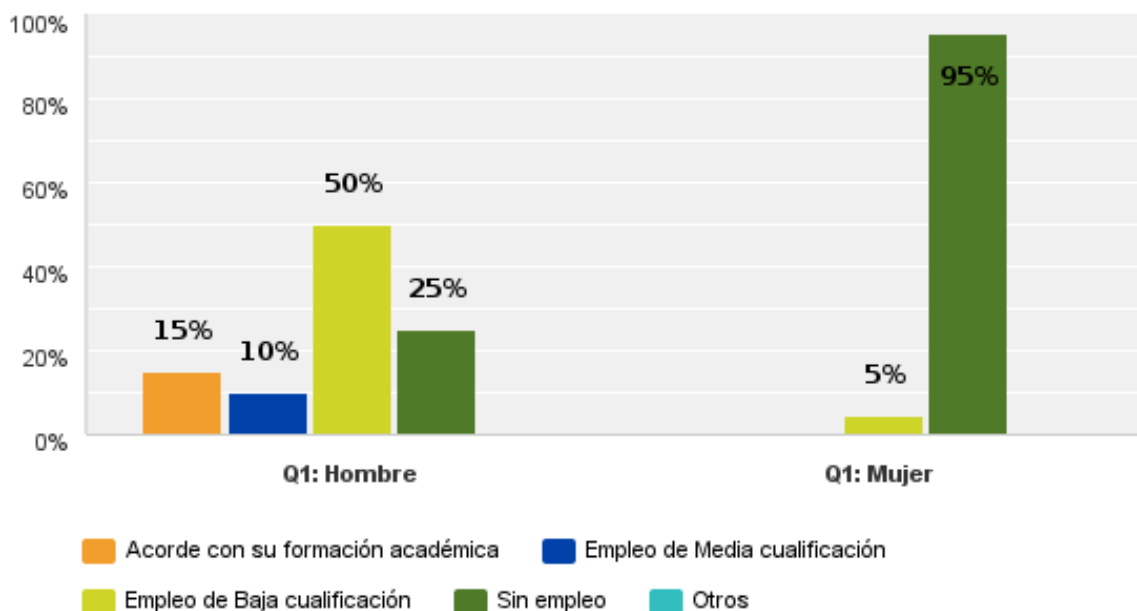
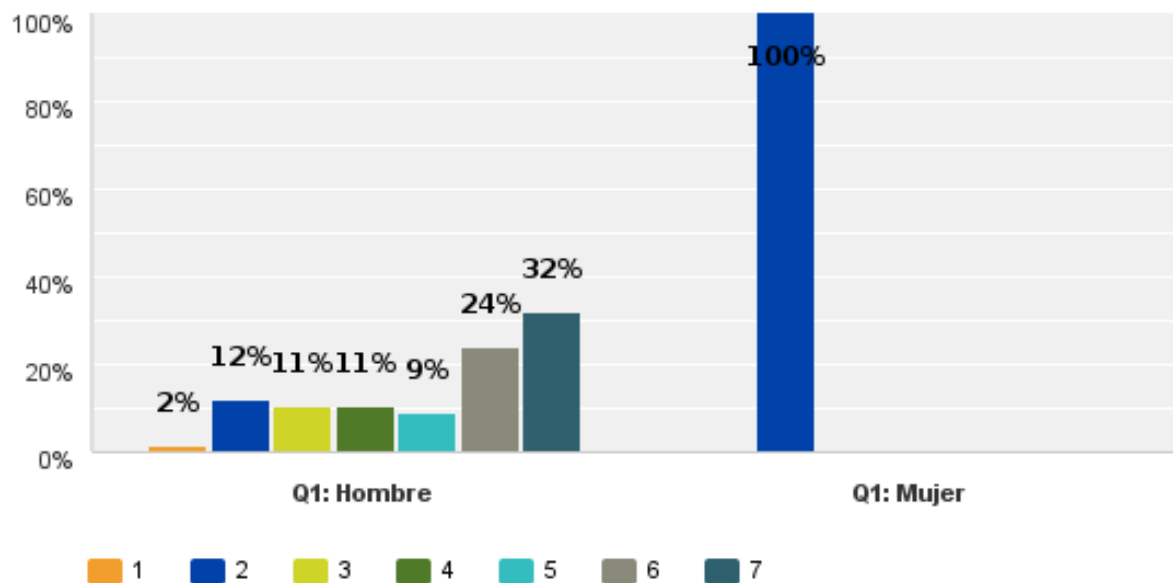


Gráfico 25 - Pakistán. Grado de satisfacción laboral.





4.6. NIGERIA

4.6.1. Formación Académica.

En el gráfico 26, se destaca el elevado porcentaje de estudios secundarios de segundo nivel, equivalente al bachillerato en España, alcanzado por el colectivo masculino (55%) y el colectivo femenino (46%), seguido de estudios secundarios de primer nivel, equivalente a la secundaria obligatoria en España, con un 30% de mujeres y un 21% de hombres.

Dentro del área geográfica subsahariana, cabe destacar, como dato muy positivo en la formación de la población nigeriana, el escaso porcentaje que únicamente ha cursado estudios primarios o ninguno, con un 11% de colectivo masculino y un 6% del colectivo femenino. Este dato sitúa a Nigeria en un nivel formativo superior dentro de su área geográfica, guardando cierta correlación con la actual relevancia económica del país.

Con respecto a la formación superior, el 8% de la población masculina y el 4% de la femenina ha cursado estudios universitarios.

4.6.2. Trabajo Actual en Bizkaia. Nivel de Cualificación.

En el gráfico 27, se muestra que el 61% de la población nigeriana está desempleada, de la cual el 69% son mujeres y el 53% hombres.

En cuanto a la cualificación laboral de población ocupada, el 32% de los hombres y el 26% de las mujeres consideran que su empleo es de baja cualificación. El 12% de la población nigeriana encuestada valora su trabajo como empleo de media cualificación y, únicamente, el 4% lo considera acorde con su formación.

4.6.3. Grado de satisfacción laboral.

El 41% de la población con empleo, como se observa en el gráfico 28, muestran un grado positivo de satisfacción (con valoraciones 5, 6, 7). En el lado de insatisfacción laboral se ubican el 32% de los hombres y el 37% de las mujeres (valoraciones 1, 2, 3). En la franja media de satisfacción se ubica el 28,7% de los hombres y el 21% de las mujeres.



Gráfico 26 - Nigeria. Formación académica

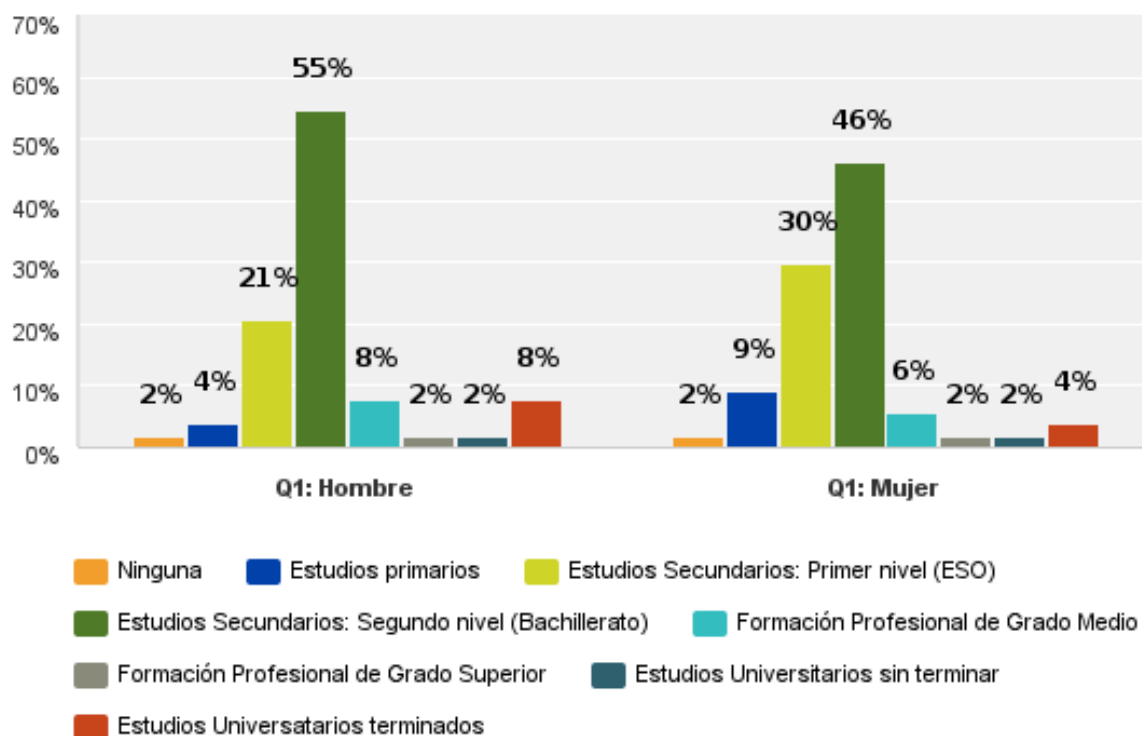


Gráfico 27 - Nigeria. Trabajo actual en Bizkaia. Nivel de cualificación.

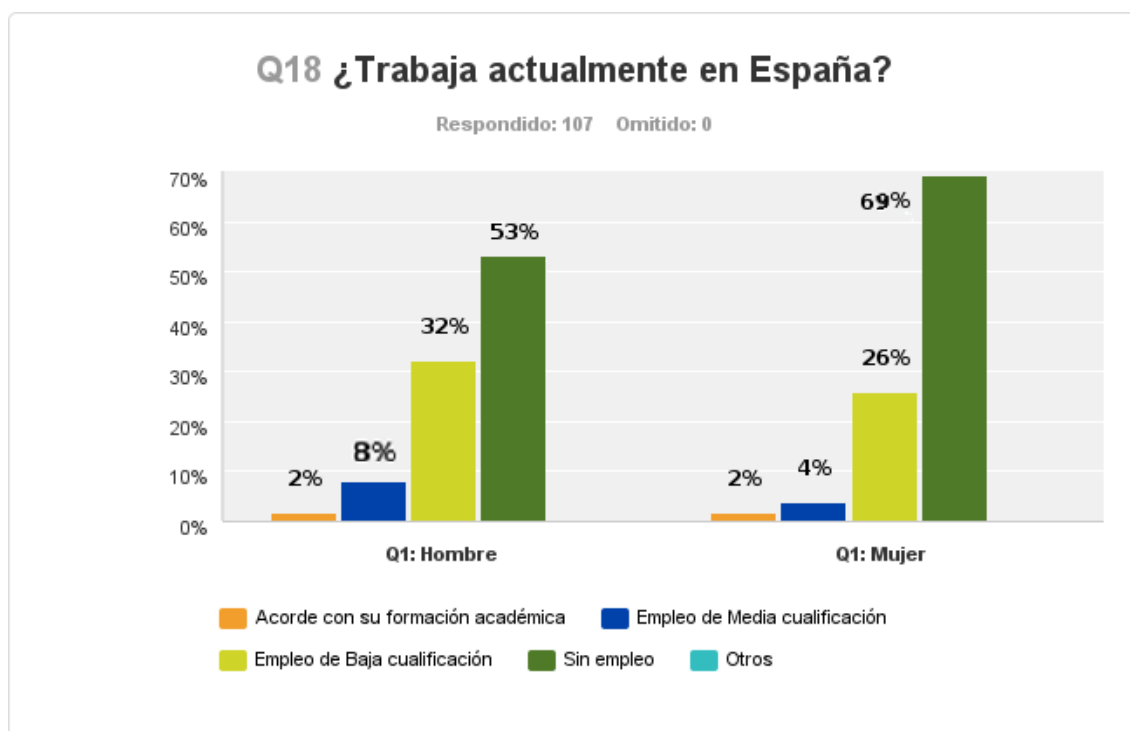
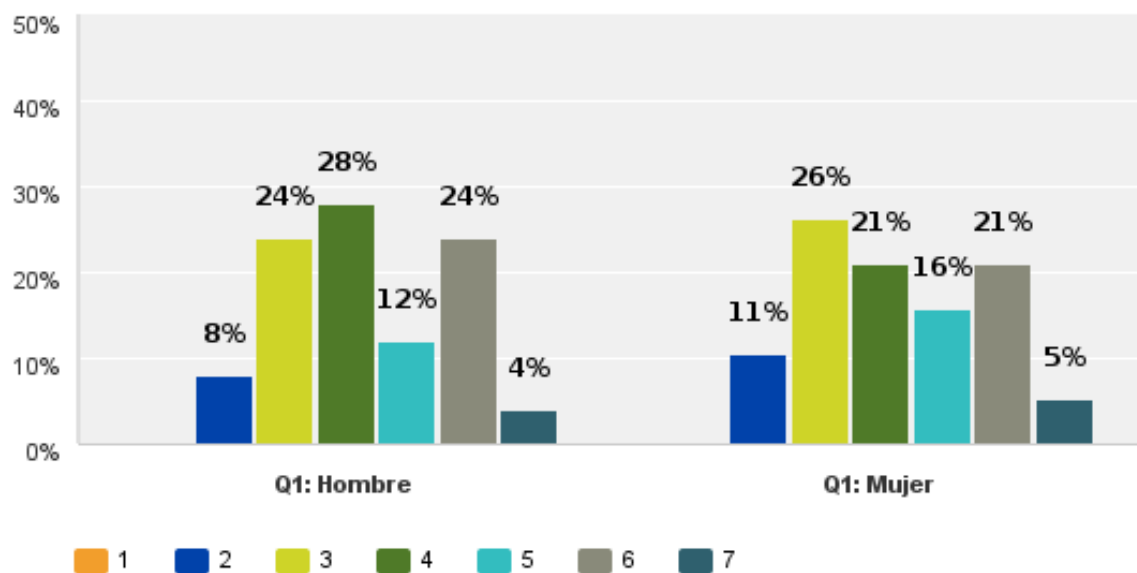




Gráfico 28 - Nigeria. Grado de satisfacción laboral.





5. ANALISIS POR AREAS GEOGRAFICAS DEL EJE FORMACIÓN-TRABAJO-SATISFACCIÓN

5.1. INTRODUCCIÓN

El análisis realizado hasta el momento nos proporciona datos generales sobre la población de origen extranjero, y datos sobre formación, trabajo y grado de satisfacción de cada uno de los cinco países nuevos incorporados al estudio. En este apartado, sin embargo, nos vamos a centrar en los datos anteriormente analizados relacionándolos por áreas geográficas, en el marco del eje que abarca el nivel de adecuación entre formación y empleo, y el grado de satisfacción laboral actual.

5.2. FORMACIÓN ACADEMICA

En relación a la formación académica de la **población europea** encuestada (Alemania, Francia, Italia, Portugal y Rumanía), como se muestra en la Tabla 6, se puede afirmar que el 40,80% ha culminado estudios secundarios (los cuales incluyen los estudios de formación profesional de grado medio y universitarios sin acabar), seguidos de un 39,63% de personas que han realizado estudios superiores (los cuales incluyen, así mismo, estudios de formación profesional de grado superior y estudios universitarios terminados).

Si cruzamos este dato con la variable género, se observa una ligera diferencia favorable a la mujer en estudios secundarios (43,29%) sobre el colectivo masculino (38,36%), situación que se invierte en los estudios superiores donde los hombres con un 41,51% superan ligeramente a las mujeres que representan el 37,80%.

En relación con los estudios primarios, el colectivo femenino obtiene mejores resultados, sin diferencias significativas (18,90%), mientras que en el colectivo masculino (20,13%) ha cursado solamente los estudios primarios, incluyendo en este grupo también los estudios secundarios sin terminar.

Es importante señalar que en el marco de los países de la Unión Europea hay diferencias significativas entre los tres países objeto de estudio del proyecto correspondiente al 2013 (Alemania, Francia e Italia) y los países europeos analizados en el informe del 2012 (Portugal y Rumania).

La población del **África Subsahariana**, con excepción de Nigeria, ha cursado, mayoritariamente, sin diferencias significativas entre hombre y mujeres, estudios primarios (45,6%), seguidos de estudios secundarios (43,3%), como puede observarse en la Tabla 7.



El 7,61% de la población ha culminado estudios superiores, con un 8% del colectivo masculino frente al 6,94% del colectivo femenino.

Es positivamente reseñable que dentro del África Subsahariana, en Nigeria únicamente el 11% de las mujeres y el 6% de los hombres se han limitado a la realización de estudios primarios.

La población del continente Asiático (China, Filipinas, Pakistán) ha cursado mayoritariamente estudios primarios (55,90%), de acuerdo a la tabla 8; seguido de estudios secundarios (27,95%) y estudios superiores (15,53%).

Cabe señalar que la inserción de los datos de Pakistán ha sido un factor muy determinante en los resultados totales de las encuestas de Asia, ya que cuenta con un 71% de personas que han cursado estudios primarios, agrupando en este epígrafe estudios secundarios no completos o de primer nivel (46%), (equivalentes en España a la Enseñanza Secundaria Obligatoria).

El nivel de formación de **América Latina**, manifiesta una mayoría de población encuestada con estudios secundarios (59,86%), agrupando en este nivel formativo estudios secundarios terminados, universitarios sin terminar, y la formación profesional de grado medio, seguidos de estudios primarios (20,76%) y estudios superiores (19,03%)

Respecto a los datos de formación obtenidos en función de las distintas áreas geográficas globales (tabla 9), se observa cómo Europa presenta los mayores niveles de formación, tanto en hombres como en mujeres, con estudios superiores terminados (40%). En un segundo grupo, se encuentra a América Latina (19,03%) con estudios superiores, seguido de Asia (15,53%) y del Magreb (12,50%). En un claro último lugar, se sitúa la región del África Subsahariana (7,61%).

Si analizamos las tablas 6,7,8 y 9 en función del género, podemos obtener una lectura diferente en las distintas áreas geográficas; de esta forma, observamos cómo Europa no presenta diferencias notables entre hombres y mujeres, mostrando unos niveles de formación similares. En sentido opuesto, podemos apreciar cómo en el área del **Magreb** nos encontramos con un 8% de las mujeres que no tienen ningún estudio, frente a 0,97% de hombres.

Respecto a la población asiática encuestada, podemos apreciar cómo la formación media de las mujeres emigradas es notablemente superior a la de los hombres, destacando el porcentaje de mujeres universitarias, con un 29,82% frente al 7,69% de hombres.



Estos datos globales, por áreas geográficas, esconden muchas diferencias internas en función del país de procedencia, tal y como se detalla más adelante. Como ejemplo, podemos comprobar, en el área Asiática, cómo los datos de la población emigrada desde Pakistán distan mucho de los datos de los emigrantes procedentes de China, o de Filipinas. Algo semejante ocurre en el área Europea entre los datos referidos a Alemania, Francia e Italia, respecto a datos de Rumania y Portugal.

5.2.1. Formación en cinco países Europeos

Tabla 6 - Formación en cinco países Europeos.

	% Hombres	% Mujeres	Total Hombres	Total Mujeres	% Global	Total Personas
Ningún estudio	0,00%	0,00%	0	0	0,00%	0
Estudios Primarios	20,13%	18,90%	32	31	19,50%	63
Estudios Secundarios	38,36%	43,29%	61	71	40,87%	132
Estudios Superiores	41,51%	37,80%	66	62	39,63%	128
TOTAL	100,00%	100,00%	159	164	100,00%	323



5.2.2. Formación en el bloque de países subsaharianos

Tabla 7 - Formación en el bloque de países subsaharianos.

	% Hombres	% Mujeres	Total Hombres	Total Mujeres	% Global	Total Personas
Ningún estudio	2,40%	2,78%	3	2	2,54%	5
Estudios Primarios	35,20%	43,06%	44	31	38,07%	75
Estudios Secundarios	54,40%	47,22%	68	34	51,78%	102
Estudios Superiores	8,00%	6,94%	10	5	7,61%	15
TOTAL	100,00%	100,00%	125	72	100,00%	197

5.2.3. Formación en el bloque de países Asiáticos.

Tabla 8 - Formación en el bloque de países Asiáticos.

	% Hombres	% Mujeres	Total Hombres	Total Mujeres	% Global	Total Personas
Ningún estudio	0,00%	1,75%	0	1	0,62%	1
Estudios Primarios	64,42%	40,35%	67	23	55,90%	90
Estudios Secundarios	27,88%	28,07%	29	16	27,95%	45
Estudios Superiores	7,69%	29,82%	8	17	15,53%	25
TOTAL	100,00%	100,00%	104	57	100,00%	161



5.2.4. Formación por aéreas geográficas globales

Tabla 9 - Formación por aéreas geográficas globales.

	GLOBAL				
	MAGREB	AFRICA S. SAHA	AMERICA LAT.	ASIA	EUROPA
Ningún estudio	2,34%	2,54%	0,35%	0,62%	0,00%
Estudios Primarios	39,84%	38,07%	20,76%	55,90%	19,50%
Estudios Secundarios	45,31%	51,78%	59,86%	27,95%	40,87%
Estudios Superiores	12,50%	7,61%	19,03%	15,53%	39,63%
TOTAL	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%

5.3. SITUACIÓN LABORAL

La mayoría de la población encuestada de origen extranjero, mayor de 18 años, está empleada, afectando el paro, en números absolutos, a 336 personas (26,39%). Si cruzamos este dato con la variable género, como muestra el gráfico 13 de la página 26, la incidencia del paro es más de 7 puntos mayor en el colectivo masculino, con 205 personas y un porcentaje del 30,28%, respecto al colectivo femenino, con 131 desempleadas y un porcentaje del 23,02%.

Analizando los datos por áreas geográficas, tablas 10,11,12, se encuentra en el nivel más alto de ocupación el colectivo de la Unión Europea (86,07%), si bien este dato global no es homogéneo en todos los países europeos analizados, ya que incluye diferencias internas, especialmente, en la tasa de desempleo del sector masculino de Portugal (41%).

En los niveles más bajos de ocupación se encuentra el colectivo de mujeres de África Subsahariana con una tasa de paro del 64,79%, seguido de las mujeres del área de Magreb con el 44%.

Es destacable indicar que el nivel de cualificación del empleo no corresponde a los parámetros medio-altos de formación de una parte significativa del colectivo de mujeres la población extranjera. Así pues, con referencia a la variable de género, como muestra el gráfico 13, la mayoría de la población femenina encuestada declara que realiza un trabajo de baja cualificación (45,55%), en relación con los hombres (34,67%). En el lado opuesto, el porcentaje de mujeres que consideran que su trabajo se adecua



al nivel formativo es únicamente del 12,77%, con unos tres puntos menos que los hombres (15,56%).

En una franja intermedia se sitúan el 14,12% de mujeres y el 17,33% de hombres que consideran su trabajo como de media cualificación.

Superando ampliamente estos datos se encuentra la **Unión Europea** con un porcentaje del 25% de mujeres que consideran que el desempeño de su función laboral se ajusta a su formación, seguido de un 22,56% que lo valora como de media cualificación; sin embargo, en el colectivo masculino europeo, el 40,99%, con una diferencia de más de 15 puntos sobre el colectivo femenino, manifiesta que hay adecuación entre su cualificación profesional y el empleo realizado. En el lado opuesto, los colectivos que más vivencian el desajuste entre formación y empleo son los de África Subsahariana (2,03%) y Magreb (5,47%).

El rótulo “Otros” de las Tablas 10,11,12 incluye personas encuestadas recogidas en el apartado “Sin empleo”, pero que en realidad no están en situaciones de búsqueda de empleo (estudiantes, jubiladas, amas de casa...).

Tabla 10 - Trabajo por áreas geográficas globales en el colectivo femenino.

	% MUJERES				
	MAGREB	AFRICA S. SAHA	AMERICA LAT.	ASIA	EUROPA
Acorde con su formación	0,00%	2,82%	7,14%	5,26%	25,31%
Empleo de media cualificación	8,00%	2,82%	6,59%	21,05%	22,84%
Empleo de baja cualificación	40,00%	28,17%	68,68%	36,84%	27,16%
Sin empleo	44,00%	64,79%	14,29%	36,84%	12,35%
Otros	8,00%	1,41%	3,30%	0,00%	12,35%
TOTAL	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%



Tabla 11 - Trabajo por áreas geográficas globales en el colectivo masculino.

	% HOMBRES				
	MAGREB	AFRICA S. SAHA	AMERICA LAT.	ASIA	EUROPA
Acorde con su formación	6,80%	0,81%	9,43%	15,53%	39,75%
Empleo de media cualificación	15,53%	6,45%	15,09%	16,50%	18,63%
Empleo de baja cualificación	34,95%	32,26%	36,79%	46,60%	16,15%
Sin empleo	39,81%	55,65%	37,74%	21,36%	15,53%
Otros	2,91%	0,00%	0,94%	0,00%	9,94%
TOTAL	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%

Tabla 12 - Trabajo por áreas geográficas globales.

	GLOBAL				
	MAGREB	AFRICA S. SAHA	AMERICA LAT.	ASIA	EUROPA
Acorde con su formación	5,47%	2,03%	7,99%	11,88%	32,51%
Empleo de media cualificación	14,06%	5,58%	9,72%	18,13%	20,74%
Empleo de baja cualificación	35,94%	30,46%	56,94%	43,13%	21,67%
Sin empleo	40,63%	59,39%	22,92%	26,88%	13,93%
Otros	3,91%	2,54%	2,43%	0,00%	11,15%
TOTAL	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%

5.4. SATISFACCIÓN LABORAL

La satisfacción que se plantea en la encuesta se refiere, expresamente, a la relación existente en el grado de adecuación entre formación y empleo, sin tener tanto en cuenta otros factores materiales y sociales del trabajo.

En función de los datos de satisfacción laboral podemos observar, en las tablas 13,14,y 15, cómo las personas encuestadas procedentes de la Unión Europea (76,39% de hombres y el 63,78% de mujeres), seguidas de las Asiáticas (70,37% de los hombres y 61,11% de las mujeres), son los colectivos que mayor satisfacción laboral muestran.

América Latina, África Subsahariana y el Magreb presentan unos niveles de satisfacción laboral menores. En América Latina, como muestran las tablas 13 y 14), tanto el colectivo masculino como el femenino manifiestan un porcentaje algo



mayor de valoración negativa (insatisfacción), con el 49,09% y el 39,32%, respectivamente; igualmente entre las personas procedentes del Magreb prevalecen las valoraciones negativas en el grado de satisfacción con 33,34% de las mujeres y 47,10% de los hombres.

En el colectivo subsahariano son ligeramente mayoritarias las valoraciones negativas, siendo el colectivo masculino el único colectivo de toda la muestra estadística, en el que los hombres manifiestan valoraciones algo más negativas que las mujeres (42,86% de hombre, respecto al 48,15% de mujeres). En el resto de las áreas geográficas, las mujeres manifiestan un grado de satisfacción inferior a los hombres.

Otro dato relevante es la diferencia que presenta el colectivo de mujeres europeas (63,78%) frente al de los hombres europeos (76,38%) en relación a la satisfacción laboral, con 13 puntos menos de satisfacción. Esta realidad puede tener su explicación en el hecho de que, a pesar de que ambos colectivos, hombres y mujeres de procedencia europea, cuentan con una formación académica similar, son los hombres (los que desempeñan trabajos más acordes a su formación (39,75% sobre 25,31%)), según puede observarse en las tablas 10 y 11.

Como resultado de la encuesta, se aprecia un grado significativo de correlación entre el nivel de empleo y el grado de satisfacción tanto en las mujeres como en los hombres, de manera que el mayor grado de insatisfacción de la mujer, guarda relación con su mayor porcentaje de realización de trabajos de baja cualificación. Y, a su vez, el mayor grado de satisfacción expresado por los hombres refleja un mayor índice de valoración positiva del puesto de trabajo (se pueden cotejar los resultados de la tabla 12 con los de la tabla 15).

Desde una perspectiva global, se observa que el grado de satisfacción positiva, manifestado por las personas en relación al empleo, se sitúa varios puntos por encima del nivel del empleo, por lo que se puede deducir que hay otros factores que también influyen en el grado de satisfacción, como las condiciones materiales del empleo, las relaciones humanas, las expectativas de promoción y las retribuciones. Así mismo, podría intuirse que las respuestas obtenidas en relación a esta pregunta sobre el grado de satisfacción laboral hayan podido verse atenuadas por parte de las personas encuestadas para evitar ofrecer una imagen negativa al encuestador. La urgencia del empleo como medio de subsistencia es, con mucha frecuencia prioritaria, más que la búsqueda de un empleo cualificado acorde con su formación.



Tabla 13 - Satisfacción por áreas geográficas globales del colectivo femenino.

	% MUJERES				
	MAGREB	AFRICA S. SAHA	AMERICA LAT.	ASIA	EUROPA
1	11,11%	3,70%	26,06%	13,89%	10,24%
2	22,22%	7,41%	9,09%	5,56%	6,30%
3	22,22%	18,52%	13,94%	11,11%	10,24%
4	11,11%	22,22%	10,91%	8,33%	9,45%
5	11,11%	14,81%	13,33%	27,78%	25,98%
6	5,56%	25,93%	13,33%	13,89%	22,05%
7	16,67%	7,41%	13,33%	19,44%	15,75%
TOTAL	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%

Tabla 14 - - Satisfacción por áreas geográficas globales del colectivo masculino.

	% HOMBRES				
	MAGREB	AFRICA S. SAHA	AMERICA LAT.	ASIA	EUROPA
1	10,59%	14,29%	13,48%	2,47%	4,86%
2	9,41%	9,52%	15,73%	9,88%	6,25%
3	22,35%	19,05%	10,11%	8,64%	3,47%
4	8,24%	13,10%	14,61%	8,64%	9,03%
5	25,88%	16,67%	21,35%	14,81%	27,08%
6	10,59%	11,90%	14,61%	25,93%	29,86%
7	12,94%	15,48%	10,11%	29,63%	19,44%
TOTAL	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%



Tabla 15 - Satisfacción por áreas geográficas globales.

	GLOBAL				
	MAGREB	AFRICA S. SAHA	AMERICA LAT.	ASIA	EUROPA
1	10,68%	11,71%	19,40%	5,98%	7,38%
2	11,65%	9,01%	9,00%	8,55%	6,27%
3	22,33%	18,92%	14,90%	9,40%	6,64%
4	8,74%	15,32%	9,00%	8,55%	9,23%
5	23,30%	16,22%	17,90%	18,80%	26,57%
6	9,71%	15,32%	10,40%	22,22%	26,20%
7	13,59%	13,51%	19,40%	26,50%	17,71%
TOTAL	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%	100,00%



5.5. HOMOLOGACIÓN

5.5.1. ¿Ha homologado su título en España?

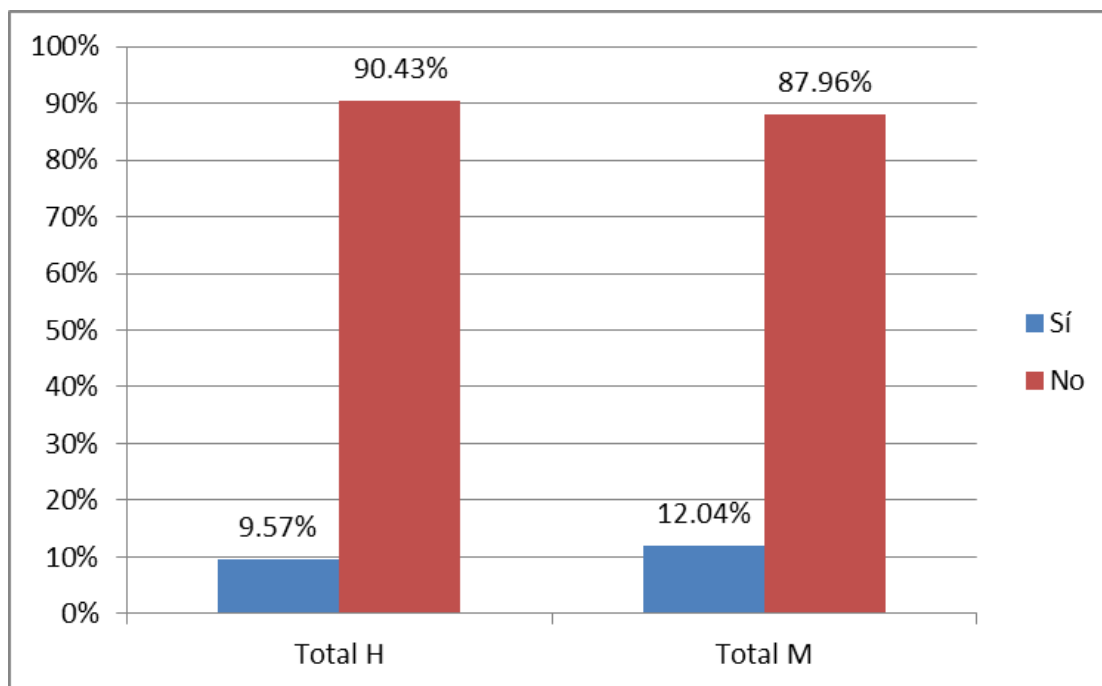
La homologación de estudios es un proceso administrativo mediante el cual los títulos oficiales referidos a estudios realizados en el extranjero pueden ser reconocidos en España, a efectos académicos y laborales, con igual validez que los títulos académicos españoles.

En España existen varios niveles de homologación, entre los que destacan por su mayor frecuencia: la Educación Secundaria Obligatoria (ESO), el Bachillerato, la Formación Profesional de grado 1 y 2 y los Estudios Universitarios. El colectivo que puede acceder a la homologación debe tener alguno de los títulos académicos oficiales mencionados.

Tal y como se muestra en los datos del gráfico 29, el conjunto de las personas encuestadas con títulos secundarios o superiores es de 957 (sumando 590 del proyecto 2012 y 367 de la ampliación del estudio del 2013), que suponen el 69% del total de la muestra.

5.5.2. Homologación de titulación académica por Género.

Gráfico 29 - Homologaciones de titulación académica (por género).





De las 957 personas de la muestra que pueden optar a la homologación 107 la han obtenido. Únicamente, el 9,57% de los hombres y el 12.04% de las mujeres manifiestan haber homologado sus estudios.

Siendo la homologación el requisito necesario para el reconocimiento de la validez de los estudios en España a efectos académicos y laborales, este escaso número de homologaciones acreditadas pone de manifiesto que un porcentaje muy significativo de personas de origen extranjero no pueden acceder a empleos cualificados acordes con su formación.

El grupo más numeroso de los encuestados corresponde a las personas que no han homologado sus estudios por falta de información o motivación con un porcentaje superior al 40%.

En este grupo se encuentran todas las personas que desconocen la posibilidad de validar sus estudios o los trámites a realizar para su validación. Asimismo, en este grupo se incluyen las personas que comentan falta de interés por pensar que su situación laboral no va a mejorar por el hecho de haber obtenido la homologación.

Esta percepción de una parte significativa de la población encuestada respecto a que su situación laboral actual en trabajos de baja cualificación no puede cambiar, es transmitida frecuentemente al equipo redactor de este informe, en talleres de sensibilización realizados al respecto, por considerar que la sociedad autóctona no va a ofrecer oportunidades de promoción laboral a la población de origen extranjero, aunque se haya obtenido la validación de estudios cualificados.

Los talleres de información y sensibilización, para promover la motivación entre iguales, han incluido en su programa de contenidos una parte para exponer experiencias, en las que varias personas de origen extranjero narran su recorrido personal y profesional en el proceso de homologación, analizando las posibilidades que ello puede conllevar para el acceso a un trabajo cualificado acorde con su formación. Igualmente se ha ampliado el contenido de los talleres con una parte dedicada al autoempleo como una vía posible de trabajo.

Se ha comprobado, en base a las encuestas realizadas, que el colectivo de emigrantes procedentes de China opta por la creación de sus propios negocios en los que trabajan gran parte de su comunidad. Esta situación se repite en menor cantidad con el colectivo latino en el caso de Bolivia y con el colectivo Pakistani. Esta vía de autoempleo se traduce en unos índices de satisfacción más elevados. Bolivia, sin embargo, presenta un panorama más plural con diferentes casuísticas que se reflejan en una gráfica de satisfacción más variada.



La exigencia de homologación es muy distinta en el colectivo procedente de Europa, donde algunos estudios realizados disponen de vías propias para su reconocimiento profesional, debido a los acuerdos comunitarios. Esta característica se ve reflejada igualmente en la cualificación de los trabajos desempeñados por los inmigrantes de procedencia europea, que son los mejores valorados en relación a las otras áreas geográficas de procedencia. Igualmente los índices de satisfacción en el trabajo del colectivo europeo son los más altos con un 70,5% de personas que valoran positivamente su trabajo.

Estos datos nos refuerzan en la idea de que facilitar un reconocimiento de la formación por parte de las Administraciones está directamente relacionado con una mayor cualificación en el empleo y, por consiguiente, con un mayor nivel de satisfacción laboral.



6. CONCLUSIONES.

El presente informe ha consistido en dar continuidad y complementariedad al informe anterior del 2012, incluyendo cinco nuevos países con el objetivo de ampliar el ámbito de estudio para una mejor comprensión de la situación de la población extranjera.

Para ello se ha elegido incorporar al estudio anterior a Nigeria y Pakistán, como países muy significativos en sus respectivas áreas de África y Asia, por la importancia del volumen de su población y por su creciente presencia en Bizkaia, a pesar de que en este último periodo debido a la crisis económica se está perdiendo población de origen extranjero.

En el área europea se ha elegido a tres países (Alemania, Francia e Italia), como “padres cofundadores” de lo que hoy llamamos la Unión Europea, identificados con el ilusionante proyecto político europeo, que tantos esfuerzos ha realizado en años precedentes para garantizar la paz y el desarrollo de sus poblaciones, sin perder la perspectiva de mejora de la paz y desarrollo mundiales, pero que ahora este proyecto está pasando la peor crisis de su historia en el ámbito ético-político, social y económico.

El informe centrado en el estudio de la población extranjera en Bizkaia, se ha articulado en dos partes, una general basada en la aportación de datos recogidos a partir encuestas realizadas de forma personalizada, y una segunda centrada en el estudio de las relaciones entre la formación, el empleo y la satisfacción personal de la población extranjera, tanto comunitaria como extracomunitaria.

Referente al análisis global de las encuestas, la incorporación de los nuevos datos ha tenido cierto impacto en los datos anteriores con algunos aspectos a comentar:

- a. En el aspecto referente a la edad, se acentúa el factor de juvenilización debido a la mayor disponibilidad de los jóvenes europeos residentes en Bizkaia a acceder a la realización de las encuestas. Sigue siendo mayoritario el tramo de edad de 31 a 45 años, pero incrementándose, respecto al estudio del 2012, el porcentaje de 18 a 30 años con un 35,48%. Una parte significativa de este colectivo de jóvenes entrevistado está realizando estudios de postgrado o compagina el trabajo como Au Pair con el aprendizaje de lengua castellana.
- b. Sobre el estado civil y género, la proporción de personas de origen extranjero no presenta diferencias muy significativas en el número de personas casadas



(40,30%) y solteras (45%). Sin embargo, el factor de incremento de juventud encuestada incide en la mayor proporción de personas solteras.

- c. Respecto a la situación jurídica general, se puede apreciar, en relación con el estudio anterior, un mayor incremento en el porcentaje de regularización de la población de origen extranjero extracomunitario, (80,36%), permaneciendo en situación irregular el 13,91% y en proceso de tramitación el 5,73%. Esta situación de progresiva regularización manifiesta la necesidad de continuar haciendo esfuerzos institucionales en la línea de información y orientación para ayudar a regularizar a la población inmigrada, lo cual es una condición necesaria para garantizar el derecho fundamental de la igualdad de oportunidades entre todas las personas.

La segunda parte del informe se centra en el objetivo prioritario que es analizar la relación entre formación, trabajo y satisfacción laboral.

Los resultados de las encuestas ponen de manifiesto como idea central la inadecuación entre el nivel de formación y el de trabajo, y la consiguiente influencia en el grado de satisfacción subjetiva de las personas.

El porcentaje que manifiesta que su nivel de trabajo es adecuado a su formación es únicamente del 12,77% en las mujeres, situándose ligeramente por debajo de los hombres que es un 15,56% (gráfico 13).

El 45% de las mujeres y el 34% de los hombres manifiestan que trabajan en Bizkaia en un empleo de baja cualificación con respecto a su formación. Este dato contrasta con el número de personas encuestadas que consideran que ha realizado en su país de origen trabajos acordes a su formación, con un porcentaje del 56,86% de los hombres y 53,73% de las mujeres (gráfico 13).

Este último dato avala la experiencia laboral que tiene un porcentaje alto de la población extranjera, lo cual es un factor que garantiza la viabilidad de poder trabajar en el país de acogida en empleos acordes con su formación.

Respecto a esta situación de sobrecualificación profesional, la OCDE³ ha llamado la atención repetidas veces, y de forma especial en el Informe sobre Migración del 2007, manifestando su gravedad y haciendo propuestas o recomendaciones para superarla.

³ Artículo de Jorge García Montalvo: "La inserción laboral de los universitarios y el fenómeno de la sobrecualificación en España", Papeles de economía española, nº 119, 2009 (pp. 172-187).



Al analizar las causas de este desajuste entre la formación y el nivel de trabajo, en las entrevistas personalizadas se indica, junto a los problemas lingüísticos, jurídicos, administrativos, económicos y sociales, el complejo trámite de la homologación/convalidación de los estudios realizados en el país de origen.

Respecto a la homologación, como requisito necesario para el acceso al empleo, no se da la misma exigencia para los extranjeros comunitarios los cuales pueden acceder al empleo, obviando el trámite de homologación, a través del reconocimiento profesional cuando se trata de profesiones reguladas por directivas europeas⁴.

Esta diferenciación lleva a cuestionar el derecho fundamental a la igualdad y su aplicación concreta al ámbito de oportunidades de cara al acceso al empleo, de tal manera que este complejo trámite de homologación se convierte en una frontera invisible pero real que, para las personas que no pueden realizarlo, puede provocar un grave desequilibrio entre su formación y el empleo.

Al analizar los motivos por los que es tan escaso el número de personas que han homologado sus estudios, se observa que el 40% de la población considera que no está informado o motivado para ello, porque cree que la homologación no le va a servir para nada, debido a que la población autónoma de acogida nunca le va a dar oportunidades para trabajar en el ámbito de su formación.

⁴ La directiva Europea 2005/36/CE del Parlamento Europeo y del Consejo del 7 de Septiembre del 2005, y la Directiva 2006-100-CE del Consejo del 20 de Noviembre del 2006, establecen las condiciones para el reconocimiento de cualificaciones profesionales de la población Europea. El Real Decreto 1837/2008 del 8 de Noviembre incorpora al ordenamiento jurídico español las mencionadas directivas Europeas. Este Real Decreto posibilita a las personas comunitarias el ejercicio de las profesiones reguladas por las directivas sin necesidad de la obtención de la homologación de su cualificación.



7. ORIENTACIONES

Se ha podido comprobar el alto índice de desajuste entre el nivel de estudios y el puesto de trabajo desempeñado por la población de origen extranjero cualificado.

Este hecho, que la OCDE considera muy extendido en las políticas de empleo de los países europeos y especialmente en España, tiene consecuencias muy negativas, tanto para las personas que la sufren como para los países de acogida.

Algunas de las consecuencias más significativas para estas personas son frustración, baja autoestima, pérdida de calidad de vida y pérdida progresiva de la cualificación profesional. Todos estos factores dificultan la posibilidad de una integración real en la sociedad de acogida.

La sociedad de acogida, sobre todo en momentos de crisis como la actual, necesita aprovechar las capacidades humanas de las personas que llegan, impulsando de esa manera la innovación en los sectores productivos.

En este contexto, se sitúa el proyecto de Kosmópolis, queriendo posibilitar:

- Una progresiva incorporación de las poblaciones inmigradas en el mercado laboral.
- Facilitar la inserción laboral de las personas migrantes, mejorando así sus condiciones de vida y su integración social.
- Normalizar las relaciones de convivencia en base a la igualdad de oportunidades y derechos en el acceso al empleo.

Estas acciones permiten impulsar la adecuación entre la formación y el trabajo mejorando la percepción de satisfacción laboral de la población extranjera inmigrada.

A modo de conclusiones⁵ y en consonancia con las sugerencias recogidas en las entrevistas cualitativas realizadas en el presente estudio, la Asociación Kosmopolis, siguiendo la línea de trabajo realizada desde su fundación, pretende ayudar a canalizar las capacidades y competencias de la población extranjera y aumentar su posibilidad

⁵ Se han tomado algunas recomendaciones formuladas en “REALISE. Diagnóstico Local 2011” realizado por el Área de Igualdad, Cooperación y Ciudadanía del Ayuntamiento de Bilbao.



de acceder a trabajos cualificados acordes con su formación. Para ello sugiere las siguientes líneas de actuación:

- De carácter orientativo: Posibilitar un servicio que incluya asesoramiento en el ámbito formativo, laboral y jurídico, y acompañamiento a las personas que lo requieran, en la realización de los trámites administrativos, con participación de personas inmigradas.
- De carácter formativo: Informar sobre la oferta de cursos organizados por entidades públicas y privadas existentes, prioritariamente en Bizkaia, en orden a posibilitar la actualización y la adquisición de conocimientos orientados a la inserción social y laboral.
- De carácter informativo: impulsar la impartición de talleres de información y motivación sobre la importancia de la homologación como vía de acceso al empleo, necesaria especialmente para el colectivo de personas extranjeras no comunitarias.
- De carácter laboral: Fomentar el autoempleo y la creación de empresas de iniciativa social (cooperativas), como vías de empleo, además de campañas de sensibilización orientadas a las empresas para que tomen en cuenta la formación y experiencia laboral que el colectivo inmigrante puede aportar a la sociedad.



8. BIBLIOGRAFÍA

CORTINA ADELA: Ciudadanos del mundo, hacia una teoría de la ciudadanía. Alianza editorial. Madrid 1997.

DAL LAGO, J.A. "Personas y no personas" en SILVEIRA GORKS, H.C. (ed.) "Identities, Comentarios y Democracia". Trota, Madrid 127-123 pp. 2000.

DUBOIS, A. Solidaridad, globalización: ¿Qué cooperación al desarrollo para una sociedad global más justa?, Conferencia en Acción solidaria. Bilbao 2010.

Encuesta de la población inmigrante extranjera residente en la Comunidad Autónoma de Euskadi (EPIE -2010). Departamento de empleo y asuntos sociales del Gobierno Vasco. Vitoria Gasteiz 2010.

Estudios sobre voluntariado en la CCAA del País Vasco: Cuantificación y Caracterización – Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia – Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco. Vitoria – Gasteiz 2012.

ETXEBERRIA, X., " Ética de la diferencia. En el marco de la Antropología Cultural" Universidad de Deusto, 124 p. Bilbao 1997.

ERDOZAIN, J.: Aspectos Filosófico-jurídicos del tratamiento de la diversidad. Colegio de doctores y Licenciados. Bilbao. Revista Agora - Abril de 1998.

ERDOZAIN, J. "Función específica de las ONG: Defensa de una vida digna". Social Hitz, III Encuentro de Migraciones y DD.HH. Bilbao 2010.

ERDOZAIN, J. "Las ONG como estructura integradora en los procesos de interculturalidad". Jornadas Sobre Inmigración Intercultural y Educación. Bilbao 2010.

Estudio-sobre las asociaciones de inmigrantes de origen extranjero en Bizkaia. BAKEAZ. (Octubre 2009 – Septiembre 2010).

EUSTAT: Estadística municipal de habitantes a 1 del 1 del 2010 en la C A P V. (Ref. 23 - 11-2011).Vitoria Gasteiz.

EUSTAT: Encuesta de condiciones de vida 2004-2009 – EUSTAT 2010. Vitoria Gasteiz.

FERNANDEZ DEL RIESGO, M. en "Una religión para la democracia", cap. "Dignidad y Derechos Humanos", Ed. Fundación Emmanuel Mounier, 107-115 pp. Madrid 2005.



Gabinete de prospección sociológica. Sociómetro Vasco 47, Desigualdades Sociales, Gobierno Vasco, Presidencia 2010. Vitoria – Gasteiz.

GARCIA ROCA, I. (2007) "Ciudadanía y Fraternidad", en Éxodo, núm., 91, diciembre, 53-43.

HABERMAS, JÜRGEN: La inclusión del otro. Estudios de teoría política. Editorial Paidós Ibérica. Barcelona 2002.

IKUSPEGI. Observatorio Vasco de Inmigración. Panorámica de la Inmigración 46. Agosto 2012.

IKUSPEGI. Observatorio Vasco de Inmigración. : "Inmigración e Impacto de la Crisis". Anuario de la Inmigración en el País Vasco 2013.

IKUSPEGI. Observatorio Vasco de Inmigración.: Panorámica de Inmigración nº 49. Mayo 2013.

Instituto Nacional de Estadística (INE). Avance de la Explotación estadística del Padrón a 1 de enero de 2012. Datos provisionales. (19 de abril del 2012).

Instituto Nacional de Estadística (INE). Avance de la Explotación Estadística del Padrón a 1 de Enero del 2013. Datos Provisionales del 22 de Abril del 2013.

Instituto Nacional de Estadística (INE). Encuesta sobre la participación de la población adulta en las actividades de aprendizaje. 2007. Madrid.

KYMLICKA, W: Ciudadanía Multicultural, Paidós. Barcelona 1996, 1ª edición.

KOSMÓPOLIS: Estudio diagnóstico sobre la formación de la población de origen extranjero. Estudio diagnóstico 2012.

LANCEROS, P: Capitulo: Gente Vil y Sin Nombre en el libro: "Los Otros entre nosotros". Círculo de Bellas Artes. VA. Ediciones. Madrid 2009.

La inmigración en la Unión Europea: Situación y perspectivas para Euskadi. Europako Mugimenduaren Euskal Kontseilua - Consejo Vasco del Movimiento Europeo. (Octubre 2003) Bilbao.

MAALOUF, A.: "Identidades Asesinas", Alianza, Madrid,2001.

NAÏR, S.: La Europa Mestiza. Inmigración, Ciudadanía y Codesarrollo. Galaxia Gutenberg. Barcelona 2006.



NUSSBAUM, MARTA: Las fronteras de la justicia. Consideraciones sobre la exclusión. Editorial Paidós 2007. Barcelona.

PAREKH BAIKHU: Repensando el multiculturalismo 2010: Madrid. Ediciones Istmo.

PRIETO, J.: Paseando por el Gueto". Refugios y Violencias en el casco medieval de Vitoria- Gasteiz. Eusko Jaurilaritza-Gobierno Vasco: Vitoria 2012.

POGGE, THOMAS: La pobreza en el mundo de los derechos humanos. Edición Paidós Ibérica 2005. Barcelona.

REALISE, Diagnostico local. Área de Igualdad, Cooperación y Ciudadanía del Ayuntamiento de Bilbao. 2011.

SARAMAGO, J.: "Las Maletas del viajero", Alfaguara, Madrid 2003.

TODOROV, T.: "El Nuevo Desorden Mundial", Peninsula/ Atalaya. Barcelona 2003.

UNZUETA, A:<Asociacionismo de Mujeres Inmigrantes Latinoamericanas y Codesarrollo en el País Vasco: Condiciones y Posibilidades, Cuadernos BAKEAZ, Bilbao 2009.

ZAMORA, J.M., "Ciudadanía e inmigración: Las fronteras de la democracia", en La Condición de Inmigrante. Exploraciones e investigaciones desde la Región de Murcia. 141-167. 2006.

ZUBERO, I. "Solidaridad: Recuperar su sentido fuerte" en García INDA A, y Marcuello Servos, C. 2008.



9. ANEXOS

ENCUESTA: "FORMACIÓN ACADÉMICA DE PERSONAS DE ORIGEN EXTRANJERO"

1.- SEXO

- ☐ Hombre
☐ Mujer

2- EDAD

3.-PAÍS DE ORIGEN

4.-ÁREAS DE NACIONALIDAD:

- A.- UE (Union Europea).
B.- Resto de Europa.
C.- Magreb.
D.- Resto de África.
E.- América Latina.
F.- Asia.
G.- Otros.

5.- LUGAR DE RESIDENCIA

6.- COMARCA DE BIZKAIA.

7.-ESTADO CIVIL

- ☐ Casado/a
☐ Soltero/a
☐ Divorciado/a
☐ Pareja de hecho
☐ Viudo/a

8.- SITUACIÓN JURÍDICA

- ☐ Regular
☐ Irregular
☐ En proceso de tramitación
☐

9.- TIPO DE REGULARIZACIÓN

- ☐ Permiso de residencia.
☐ Permiso de residencia y de trabajo.



- ☐ Comunitario/a
- ☐ Nacionalizado/a
- ☐ Visado de estudios
- ☐ Asilo

10.- TIEMPO DE RESIDENCIA EN ESPAÑA

- ☐ Menos de 1 año
- ☐ Entre 1 y 3 años
- ☐ Entre 3 y 6 años
- ☐ Más de seis años

11.- TIEMPO DE RESIDENCIA EN EL PAIS VASCO

- ☐ Menos de 1 año
- ☐ Entre 1 y 3 años
- ☐ Entre 3 y 6 años
- ☐ Más de seis años

12.- FORMACIÓN ACADÉMICA

- ☐ Ninguno
- ☐ Estudios Primarios
- ☐ Estudios Secundarios :Primer nivel (ESO)
- ☐ Estudios Secundarios : Segundo Nivel (Bachillerato).
- ☐ Formación Profesional de Grado Medio.
- ☐ Formación Profesional de Grado Superior.
- ☐ Estudios Universitarios sin terminar.
- ☐ Estudios Universitarios con Título/Diploma.

13.- TITULACIÓN/DIPLOMA/CERTIFICADO OBTENIDO

14.-PAÍS DÓNDE FUE EXPEDIDO EL TÍTULO/DIPLOMA/CERTIFICADO ACADÉMICO

15.- ¿POSEE ESTUDIOS EN ESPAÑA?

- ☐ No
- ☐ Si.



Informe sobre el nivel de estudios de la población extranjera

En caso afirmativo especificar qué estudios.

16.

☐ No

☐ Si

En caso afirmativo, especificar cuánto tiempo ha trabajado.

17.- ¿HA TRABAJADO EN SU PAIS ACORDE CON SU FORMACIÓN ACADÉMICA?

☐

☐ Si

En caso afirmativo, especificar qué clase de trabajo ha realizado.

18.- ¿TRABAJA ACTUALMENTE EN ESPAÑA?

☐ Acorde con su formación Académica

☐ Empleo de Media cualificación

☐ Empleo de Baja Cualificación

☐ Sin empleo

En caso de trabajar, especificar qué clase de empleo.

19.- ¿RESPONDE SU TRABAJO ACTUAL A SUS EXPECTATIVAS?

Explíquelo

20.- ¿CUÁL ES EL GRADO DE SATISFACCIÓN EN EL TRABAJO ACTUAL?(1= mínima, 7= Máxima)

☐ 1

☐ 2

☐ 3

☐ 4



- ☐ 5
- ☐ 6
- ☐ 7

21.- ¿CONOCE EN ESPAÑA EL ÁMBITO DE SU PROFESIÓN?

- ☐ Bastante
- ☐ Suficiente
- ☐ Poco
- ☐ Nada

22.- ¿HA HOMOLOGADO SUS ESTUDIOS EN ESPAÑA?

- ☐ No
- ☐ Si

23.- Si está en proceso de homologación. ¿Cuánto tiempo ha transcurrido desde que ha iniciado su trámite?

24.- Si no lo ha homologado ¿cuáles son los motivos? Especifica y explica su respuesta.

- ☐ Falta de Información. Especifica y concreta.
- ☐ Dificultades administrativas. Especifica y concreta.
- ☐ Retraso por motivos personales. Especifica y concreta.

25.- VALORA COMPARATIVAMENTE EL TRABAJO REALIZADO EN SU PAÍS Y EL TRABAJO REALIZADO EN ESPAÑA